進步日報

第四百二十五號
天津市人民政府新聞處登記證新字第二號
社址 天津張莊福路二四一號
今天本報一大張
零售人民幣五百元外埠另加郵費
電報掛號四四一四　郵政信箱一〇〇
本市發報時間七時四十分

中國人民革命軍事委員會 電賀海南島解放
勉解放軍積極準備解放台灣西藏

【新華社北京五日電】中國人民革命軍事委員會本日電賀海南島解放。電稱：

中國人民解放軍中南軍區及廣東前線林彪、羅榮桓、鄧子恢、譚政、葉劍英、方方、鄧華、賴傳珠、馮白駒諸同志，和參加解放海南島戰役的全體軍民同志們！

我廣東前線人民解放軍克服敵人陸海空軍的抵抗，在我瓊崖縱隊和海南島人民協助之下，英勇登陸海南島並迅速掃蕩殘敵，完成全島的解放。中國人民革命軍事委員會特向參加解放海南島戰役的全體指揮員、戰鬥員和支援這一戰役的廣東軍民致以熱烈的祝賀，向長期奮鬥的瓊崖軍民致以熱烈的祝賀。中國人民解放軍應當利用海南島戰役的經驗，積極準備，爲解放台灣、西藏，徹底消滅全部殘匪而奮鬥。

中國人民革命軍事委員會　一九五〇年五月五日

我們能夠戰勝災荒
一九五〇年四月二十五日在中國人民救濟代表會議上的報告
謝覺哉

主席、諸位代表、諸位來賓：

「全國救濟代表會議」開幕了，我首先慶賀會議的順利召開，並預祝會議的成功。

今天在中國的領土上，除了西藏、台灣、海南島（正在解放之中）等個別地區外，廣大的人民全都解放了；由中央到地方的人民民主專政政權，都已建立起來；中國人民已開始由戰爭時期走向建設時期，這是中國人民及其友人所歡欣鼓舞的。

可是在多年來的民族、民主革命戰爭中，日寇、偽軍、以及被美帝國主義武裝的蔣匪，直接、間接給中國人民造下的災難，是異常慘酷的嚴重的。大家都知道，抗日戰爭期間，日寇用盡一切力量，企圖消滅敵後抗戰的解放區軍民。在不斷地「掃蕩」和「清剿」中，採取了殺光、燒光、搶光的「三光政策」，並製造了多少個綿延數百里的無人區。解放區人民的生命、財產和生產建設事業，受到慘重的損失和破壞。日本法西斯匪幫的罪行，我們是永不會忘記的。

和日寇的瘋狂進攻同時，國民黨反動派採取消極抗日、積極反共的政策，派遣百萬以上的匪軍，對解放區進行封鎖，並配合日寇、偽軍，對解放區公然進行慘無人道的屠殺與破壞。

在人民解放戰爭中，國民黨反動派受到美帝國主義的全力支持，更肆逞其反人民的能事。匪軍所至，燒殺搶掠，炸毀工廠，破壞堤防，無所不爲。最近更在沿海一帶轟炸居民。其窮兇極惡的程度，較之法西斯日寇，有過之而無不及。

由於封建、官僚和帝國主義的長期統治和上述種種的摧毀破壞，已經剝奪了人民預防大災的能力。在今日人民雖歷盡千辛萬苦，贏得了革命勝利，但戰爭創傷，終屬不可避免。中國人民不斷地和災荒作鬥爭當中，雖然已取得了偉大的勝利和豐富的經驗，但是遺留下來的災難，還阻礙着我們順利進行建設工作。特別是去年各地因蔣美匪幫破壞，直接造成的災荒現象，尚未完全渡過，我們是必須羣策羣力爲繼續消除這些災難而奮鬥的。

這次出席會議的，有中央人民政府有關部會的機關代表，人民解放軍代表，全國各有關羣衆團體代表，各有關救濟福利團體代表，被救濟人民代表，各地區代表，華僑代表，中國福利基金會的代表，中國解放區救濟總會的代表和特邀的救濟界知名人士等一百五十多人。這是一個空前的全國救濟、福利工作者團結的會議。我想有了我們全國救濟福利工作者這種堅強的統一戰線，有了即將成立的全國救濟機關的領導，我們對於繼續消除中國人民的災難，是會更有信心的。

解總過去工作概況

這裏我把中國解放區救濟總會建立的經過及其工作情形，作一概要報告，同時提出今後對救濟工作的意見，請各位討論和指正。

一九四五年七月十三日，在延安召開的中國解放區人民代表會議籌備會上，許多代表預見到戰後恢復與建設工作責任之艱巨，並爲統一各方面力量協助解放區政府完成戰時和戰後的救濟與善後工作起見，建議成立一個全解放區的聯合救濟機構，此建議獲得全體一百三十九名籌備委員之一致贊成，並通過決議成立中國解放區臨時救濟委員會。臨救會宣告成立，立即着手推動各解放區救濟分會的建立，和籌備成立中國解放區救濟總會。至一九四六年一月爲止，在陝甘寧、晉綏、晉察冀、冀熱遼、山東、蘇皖和鄂豫皖等八個地區先後成立了分會。一九四六年四月中旬在北平召集了各分會的代表會議，討論了當時的救濟與善後工作，中國解放區救濟總會乃正式宣佈成立。自開始成立救濟機構以來的四年又九個月中，按工作地點之不同，大致可分爲三個時期。

延安時期　一九四五年七月至一九四六年七月。

救委會與各解放區政府、分會、和平醫院、保育機關及其他福利機構建立廣泛聯系，密切配合，對敵寇在敵後進行燒殺、劫掠、轟炸、破壞和各種天災所造成的一切人民損失，以及對醫藥衛生、兒童保育、難民救濟等需求情形做了調查報道。此外還搜集了敵寇罪行的資料和照片，向國內外作了宣傳與控訴。在這個時期中，曾出版英文救濟公報及中文的救濟通訊，分送各友好的國際救濟團體各救濟分會及有關人士。其中心內容爲報道解放區救濟及福利工作之建設情況，並交流工作經驗。

救委會與宋慶齡副主席那時所領導的中國保衛大同盟，即現在的中國福利基金會，建立了正式聯系。整個抗戰期間，中國保衛大同盟在宋副主席領導下，對堅持敵後抗戰的解放區軍民予以大力支援。中國保衛大同盟不論在人力和物力上都曾對解放區各個國際和平醫院和保育機關之建設工作做了一切可能的援助。不少愛好進步與和平的國際友人，也經過宋副主席和解放區人民建立了抗日的聯系，其中白求恩大夫和柯棣華大夫並爲抗日事業獻出了自己的生命。他們偉大的國際主義精神激勵了我軍民的抗日意志。這一切都同宋副主席領導下的中國保衛大同盟及其後中國福利基金會的工作分不開的。

在這個時期中，自外界（主要是中國保衛大同盟聯系的團體與個人）募捐所得款項、物資均由救委會負責接收與分配，由救委會取得收據，交經手人轉達捐出者手中，其收支手續和賬目歷來都是清楚的。「救濟機關不動用救濟物資」這是我們的紀律和口號。在這個時期中收到捐款約值當時蔣幣七億六千一百三十九萬元，重要醫藥物資約三十噸。

上海時期　一九四六年七月至一九四七年十二月。

一九四六年七月，正當美蔣合作，表面上以北平執行部爭談停戰爲掩護，實際上向我人民解放軍大舉進攻的時候，聯總經過馬歇爾向周恩來將軍提議邀請我方派代表參與聯總運華物資之分配工作，這是有其目的和作用的。解總爲了對英勇堅持敵後抗戰的人民所遭受的巨大損失應進行救濟，以及便於和聯總行總進行交涉和鬥爭起見，就在上海成立了解總辦事處，派解總秘書長伍雲甫兼任處長，林仲爲業務主任。此後的一年半當中，解總的工作重心放在上海，其主要工作是向聯總行總提出關於解放區抗戰損失的報告材料和進行解放區所應得救濟善後物資的談判交涉；另方面並與各解放區分會和港口辦事處建立直接聯系，進行聯總救濟物資之接收、儲運和分配事宜。

根據當時統計，全國應受救濟的人口爲四千二百萬，其中解放區應受救濟的人口爲二千六百萬，按照這個比例，解放區應得聯總全部運華物資的五分之三。然而，由於美帝國主義的政策是利用聯總救濟之名而實際上則利用聯總物資全力支持蔣介石打內戰的；因之，八年抗戰中犧牲最大，災難最深的解放區人民，一共只收到聯總五萬餘噸的救濟物資，只合聯總運華物資總數二百三十六萬餘噸中的百分之二。

解總上海辦事處曾對此項違反聯總不歧視原則的行爲，對美蔣合作、利用救濟物資作軍事用途的行爲，對蔣匪軍事阻撓救濟物資運往解放區的陰謀，對蔣美利用黃河堵口以圖達到反共反人民的罪行及行總貪污盜竊救濟物資等等，曾不斷地進行了正義的揭露與抗議，並曾數次引起了聯總職員的集體簽名運動，以抗議聯總當局的非法行爲，這使全世界人民開始認識到在美帝操縱之下的聯總對華進行所謂「救濟」的目的究竟何在！

在上海時期，解總並與中國福利基金會和其他各國際救濟團體直接聯系，負責處理有關解放區救濟福利工作方面的聯絡事宜。

石家莊和北京時期　一九四七年十二月至一九五〇年四月。

由上海撤回解放區，與由延安移到石家莊的解總人員合併，由熊瑾玎任副秘書長，負實際責任，開始了解總在華北工作的第三個時期。這個時期美蔣對我進攻已在全國範圍內被停止下來了，相反的，我則由防禦走向全面勝利。戰爭異常激烈，交通阻隔，對外聯絡工作甚少。最初有世界學生救濟會代表來解放區參觀，聯合國世界衛生組織和新西蘭海外服務團的醫務工作人員相繼到和平醫院服務，隨後有公誼服務會運送醫藥物資並派遣黑熱病醫療隊到冀魯豫區進行工作。一九四八年八月，聯合國國際兒童急救基金會華北工作隊到石家莊和解總談判並交換諒解書，規定基金會撥款五十萬美元（後增至七十五萬美元），協助解放區開展嬰兒童衛生工作。此項合作以後證明是極不成功的。這主要也是因爲該兒童急救基金會雖係聯合國組織，但仍然爲美帝國主義所操縱的緣故。一年工夫只運來十萬五千美元的物資，不及協議總數七分之一。運來的醫藥物資八百二十四箱中有三百零四箱是殘手貨。解總要求成立自己獨立的廣大機構，尤其要求對物資和倉庫的控制權。更一再以停運物資和撤退工作相威脅，最後解總被迫於一九四九年十二月二十一日發表公正聲明，公佈石家莊諒解失效，聲明書發表後他們覺得狐狸尾巴被揭開了，只好趕緊再運來三十萬美元物資。我們應當嚴正的警告像這樣一類的爲帝國主義利用的國際救濟團體或個人，他們的一切陰謀詭計是注定地要失敗的。

一九四九年二月北京解放，九月解總全部搬到北京。從十月起即開始進行全國救濟代表會議的籌備工作，直到今天。這就是解總以往工作的概況。

新形勢下新的任務

隨着革命在全國範圍內取得基本勝利這一新形勢的發展，給解總和整個的人民救濟事業提出了新的任務和要求。首先，中華人民共和國早已成立，中國解放區救濟總會這個名稱已經過時了。他如性質、宗旨和任務等等當然都需要重新加以研究和改變。至於整個的人民救濟事業，過去和現在一直是靠人民自己的政府所重視的，當前的救災工作就是明證，今後也還是如此。但在今後全國統一的有利情況下，我們要求團體有關部門和公私立福利救濟團體有條件也有責任大家團結起來協助政府把人民的救濟和福利事業辦好。根據過去解放區的救災政策和解總本身的經驗，配合今天新形勢的要求，對今後的救濟工作我應向各代表提供下面幾點意見：

（一）爲了有計劃的協助政府推進全國救濟福利事業，爲了加強全國各救濟福利團體和政府有關部門彼此互相間的聯系，應在這個大會上產生一個在新民主主義原則下的統一戰線的全國性的新的救濟組織及其共同遵守的新章程。它應當成爲政府與人民間救濟福利團體之間的橋樑，遵照政府的政策法令和大會的決議，團結全國各救濟福利團體，羣策羣力，並在全國範圍內，實行合理的分工合作，以發揮救濟福利工作的最大效率。

（二）根據目前的具體情況，美蔣殘匪造成的創傷亟待恢復，災荒嚴重地存在着，故最近一個時期內，我們應當肯定地以救濟失業工人、救災爲重點，大力協助政府進行救災，救濟失業工人，廣泛發動社會互濟互助，展開節約救災運動，利用各種方式舉行募捐，組織醫療隊下鄉爲災難民服務。

（三）救濟工作必須與生產結合，與建設結合，把救濟工作建立在全國大生產運動的基礎上。由過去解放區救災工作的經驗，證明這是唯一正確的救濟工作方針。

（四）新中國的救濟工作主要應依靠發動和組織廣大羣衆進行生產自救與節約互助。救濟款物主要應在國內募集，不足時由政府補助之。我們不應倚靠外援。過去經驗已充分證明，英美等帝國主義國家及其附從在中國進行所謂「救濟」工作，其目的是在於爲帝國主義的利益服務，而絕不會是爲中國人民進行什麼救濟工作。最近報紙上披露美帝國主義對我國災荒的擴大惡意宣傳，不難看出他們的真正意圖。還有美帝陰謀利用公私救濟團體從事對新中國的陰謀活動，更是值得我們加以重視和嚴重警惕。另一方面在國際上，我們也不拒絕接受一切國際團體與人士的友好援助，但一切外來救濟款物均應經過政府法定手續由這個大會所要產生的全國性的新救濟機構統一批准，統一分配與使用。這是人民民主專政的國家所必須採取的措施。（新華社）

中國解放區救濟總會工作報告提綱
一九五〇年四月二十五日在中國人民救濟代表會議上
伍雲甫

主席、各位代表：

一

去年全國不少地區有災，特別是華東的蘇北、皖北、山東及華北的河北、平原的水災甚爲嚴重。雖然就全國範圍說，去年全國被災程度不等的農田一萬萬二千一百五十六萬畝，被災程度不同的農民約四千萬人，比之一九三一年大水災，八個省受災農田一萬萬五千七百八十五萬畝，被災農民五千二百七十一萬人要少。但由於日本帝國主義的八年侵略戰爭及在美帝國主義支援下的蔣匪的四年反人民戰爭，強改河道，炸毀堤防，焚殺搜括，無所不至，大大減弱了人民抗災的力量，因而使災荒更趨嚴重。

去年災情一開始，各級人民政府即率領人民和災荒作鬥爭，陸續投入救災方面的糧食達十五萬萬三千餘萬斤。對於災民不是籠統的放救濟糧，而是加以區別：四千萬災民中約有百分之二十不需要救濟，百分之六十經過組織生產和略加扶持即可渡過災荒，受災重而無勞動力或勞動力不足急須救濟的只百分之二十，約八百萬人。

現在全國災情基本上已停止發展，重災區災情亦漸趨穩定，嚴重的春荒已度過了一大半。救災工作的情況已迭見於報紙及中央政府負責同志的報告中（均見印發的小冊子），我不想在這裏重複，下面只就救災工作的經驗提出幾點，供大會討論，並請指正。

二

舊時代壓在人民頭上的統治階級，削弱了人民的抗災力量，甚至他們直接造災，然後在自己張滿了的荷包裏，拿出些微，假裝慈善。雖然在舊社會的慈善團體中也有些好心腸的人，想做點好事，但造災的力大，救災的力小，杯水車薪，常常無濟於事。新時代——人民的時代，人民以自己的力量，對抗大自然以及人爲的災禍——即已被推翻的統治階級遺留給的創傷和某些在今天尚難於消滅的災禍。救災的本質已變，因而其意義，其方式，其效果也全然不同。比如舊社會說救濟工作是「慈善事業」，要被救的人「依賴」他們。而解放區多年來關於生產、防疫、救災等工作的實際經驗，則提出了在工作者方面要反對恩賜觀點，在被救者方面要反對依賴觀點。政府的錢、糧，即是人民的錢、糧，有何恩賜？人家助我，我也幫助人，一時接受幫助，爲的將來不要幫助，有何依賴？事實證明：凡能克服恩賜與依賴兩種觀點的，在他面前就沒有不可戰勝的困難。反之，工作效果就要差些。人民政府的救災是本此方針的。因此，其方式與舊社會的救災有根本的區別。茲舉其大者如後。

第一、救災方針和辦法，要爲人民所掌握，力量才大。要使人民掌握救災政策，先得各級幹部能掌握政策，而幹部中的高級幹部就必須深入災區親自領導。中央人民政府前後曾派五個視察組，由人民監察委員會劉景範副主任，內務部武新宇副部長，陳其瑗副部長等領導，分別到達平原、河北、山東、蘇北、皖北災區。河北楊秀峯主席，平原韓哲一副主席，河南吳芝圃主席，華東中南各省區均有高級負責同志率領幹部往災區視察，並長駐指導工作。河北楊秀峯主席親走了十六個縣四十七個村子，現又去了皖北。河北全省幹部下鄉救災的達四千多人。幹部的經驗和能力總比一般人民強，高級幹部比一般幹部又強。他們和人民一道研究問題，解決問題，幫助生產，共同生活，這就使得我們生產自救、社會互助、以工代賑、輔之必要的救濟的方針，不止爲各級幹部所掌握且爲人民所掌握。另一個方式，則是通過災區的各界代表及人民代表大會，由災民代表們自己討論，經過他們去組織人民。如平原省金鄉縣災區代表會召開後，發動了羣衆生產，在各界代表會後，男勞動力增至百分之三十四至百分之七十一，女勞動力增至百分之六十二。河北武清縣開過各界代表會後，糾正了幹部好高騖遠的計劃，接受了從小處着手的精神。經驗證明，凡人代會開得好的，災情也就馬上被扭轉。

爲使救災工作在統一領導之下，集中力量，配合行動，自中央至各省區政府都組織有生產救災委員會。

第二、我們不是把救災看作只是「賑救」，而是把他看做是一系列的對災荒鬥爭的工作。春旱吧，挑水點種。蟲災吧，羣衆捕打。一九四二——四三年華北敵後區成千萬的人民和蝗蟲作戰，把廣大的蝗蟲消滅在土坑裏掃帚下，這是史所未有的事。去年春夏相有蟲旱，都抵禦住了。及水災發生，軍民上堤搶險，幹部帶頭，萬人齊赴。黃河堤防失修，洪量之大又爲十數年來所未有，而沒有決堤，使千萬畝田地免遭淹沒，不能不說是奇蹟。秋汛過後，爲縮短災期，又大力組織羣衆排水種麥，提出「小利服從大利，窪地服從高地，下游服從上游」的原則，使災區種麥面積竟達受災面積的百分之八十以上。隨即又發動災民開展副業生產，各級幹部深入災區，幫助他們做副業生產計劃，各種各樣就地取材。據平原災區初步統計，已經動員起來的副業約二百餘種。副業生產的發展必須依靠合作社的作用，河北、平原等地通過與合作社訂合同的辦法，使災區副業保持了有計劃的進行，僅政府拿出收購土布的糧食即共達一二六三五萬斤。其次是以工代賑，去年受了水的害，今年發出水利工程糧爲數極大，僅僅蘇北修整沭沂二河及海堤即達兩萬萬三千萬斤，剩下的才是賑救工作。假如我們不是做了這一系列工作，不力搶險，黃河必決；不排水種麥，今年夏收必少，災期要更延長；不發展副業，千百萬人將坐以待食，試想想今大的災況將是怎樣？把救災與生產相結合與人民的迫切建設相結合，這是舊時代政府沒想過的。

第三、開展社會互濟和節約運動：「一個膀子力小，兩個膀子力大」，災民與災民搞生產要互助，災民中有勞力和無勞力的要互助，有勞力與有資金的要互助，災民與非災民要互助，災區與非災區要互助」，「發動節約，省吃儉用，長期打算」，「機關幹部，要帶頭節約救災」。這一運動已有顯著成績。中央各機關工作人員自去年十月已來捐出賑款十二億元，糧食三十九萬斤，華北軍區六個月即節約了三百六十萬斤。京津兩市工商業界即勸募款項十二億七千八百餘元，糧食七十八萬斤。河北省非災區的農村進行「一把米救災運動」，即募得糧食一千二百五十萬斤。其他各省均獲得巨大成績，這不僅是物質上的有力支持，且對廣大災民生產渡荒情緒上也是莫大的鼓舞。

關於政府與人民借貸問題，除一般的農貸外，政府撥出以很糧種達一四五〇〇萬斤，農村間的自由借貸與相互救濟問題也有發展。根據報告：如陝西平縣大慶區七十八戶借出花生八千一百五十斤，棉花一百五十斤，穀、豆十四石。臨漳借出小麥三百零二石，解決了一百一十九戶的資金困難。河北大名縣農民中的互助或借貸達二百多萬斤小米。其他各地，用借貸方式解決災荒的情況也多。但應該指出：農村裏的自由借貸連互助在內，尚沒有普遍開展，一是由於某些地區工作有偏向，致發生有強借及有餘糧者畏懼的現象。另一方面，政府與人民及人民團體雖然結合一致，但人民團體中尚缺乏根據政府救濟方針成立的羣衆救濟團體如本代表會議所要討論的。這是今後應特別注意的方面。

第四、關於賑濟：上面說過，一部分災民需要稍爲救濟，另一部分需要更多的救濟，才能渡過災荒。救濟糧食，除其他方面的外，政府撥出的急賑糧與救濟糧共達三四〇四〇萬斤。發放的方法，不是放了了事，而是首先經過調查，羣衆會議，誰處應多，誰處可少，每個村子裏誰家應多，誰家可少，務使發放恰當，落在應得者的災民手裏。其次不是發對了就了事，我提出「發放的過程即是組織的過程」：積極的組織，把救災糧投入生產，一斗變成二斗三斗；消極的組織，叫「細水長流」，配合一些東西吃，不要幾天吃光了，而要計算吃到有新東西可吃的時候。同時老百姓的辦法多着，我們想不出，當地人民總想得出來。冀東農民說：「不要看我們的地方窮，餓死人的常是富裕地區而不是我們這裏。」

關於救災工作經驗，我只說這些。人民救災工作與舊社會救災工作的主要區別，就是如此。

三

我們正確的救災方針和辦法，獲得了異常偉大的勝利，但仍有不少缺點，這主要是百餘年來帝國主義的侵略，尤其美帝國主義及其走狗國民黨匪幫的巨大破壞和搜刮，人民沒有儲蓄，底子很薄，加以人民又還在戰爭沒全部結束，沒有喘過氣來的時候。同時我們雖有和災荒鬥爭經驗，而對於這樣大的帶全國性的鬥爭經驗還很不夠，幹部數量少，質量也低，工作不熟練，領導方面的預見指示及工作檢查都不深刻及時。某些地區：注意重災區，忽視輕災區；注意副業，忽視春耕；注意這方面，忽視了那方面，各種部門工作配合不夠，糧食貸放欠周密；官僚主義作風還嚴重存在；這些嚴重缺點和錯誤，雖屢給糾正，但仍有直到現在才開始扭轉的。這不能不是一件憾事。自然做民政工作的最高機關應負主要責任，應該盡最大努力，做好這工作。尤其希望全國熱心救濟的人民代表及團體，協助政府來做好這工作。現在中央以至省區各級負責同志都正在那裏作，任何懈怠、麻痺自滿是不允許的。

我們要求大會檢討救災工作，指正錯誤，提出辦法，並給以極大幫助。

中央人民政府投入救災方面的糧食達十五萬萬三千萬斤，這是以前任何時代沒有過的，工作執行，做到相當緊湊，現離夏收只一個半月，春雨充分，麥收有望。我們要在這次救災工作中鍛鍊工作人員（連我自己在內），改進我們的一切工作。我們要做好農業建設（如這回修水利等），使以後碰到旱、澇、蟲等，不爲災或爲災很輕。我們要作長久備荒計劃，如農村的積穀社，公家儲糧等。此外我們要發展社會互助互濟運動，以人民的力量彌補社會上一切缺陷，實現自救互救，自助互助。

讓中國災荒的製造者——帝國主義及其走狗匪幫去幸災樂禍罷！他們以爲老財榨取了農民的血汗，農民到不能活時，又得向老財叩頭乞饒，因而鞏固他的統治的時代還存在。中國人民打倒了頭上的枷鎖，站起來了，那樣的時代已一去不復返了。中國人民已經以自己的力量戰勝了帝國主義及其走狗國民黨匪幫，且正在戰勝他們所製造出來的災荒而在[illegible]新民主主義社會！（新華社）

金門國民黨士兵 紛紛渡海投誠

【新華社福州五日電】困據福建沿海金門島上的國民黨士兵因感匪軍覆滅在即，毫無生路，紛紛冒險衝過匪軍封鎖，渡海向人民解放軍投誠。三月三十日金門殘匪十八師五十二團二營四連士兵周樂龍、李緒兩人，拆下地堡上的木頭四根，漂海前來投誠。同日晚小金門島上匪十九軍十四師二營六連士兵劉英、丁正才等七名乘漁船逃向我軍某部陣地投誠。四月十六日上午駐小金門島匪十九軍十四師四十三團一營三連三排七班士兵劉振順亦抱着一根木頭漂海向我軍投誠。四月二十一日夜，駐金門東部之匪十八軍四十三師一二七團三營七連小砲排士兵九人，乘漁船一艘，繞過近百里海面向我軍投誠。

重要啟事

尚有中國福利基金會工作的報告，因稿擠，移至明日刊載。

紀念勞動節青年節及本店開幕一週年
特價七天（由5月1日—7日）
生活·讀書·新知 三聯書店天津分店
羅斯福路二七四號　電話二·〇〇七九七
全部刊書一律八折
特設特價部 由一至七折
訂閱

中國人民救濟總會召開首次執監委會
推宋慶齡爲執委會主席

【新華社北京五日電】中國人民救濟總會自四月二十九日成立後，隨即召開了執行委員及監察委員第一次全體會議，通過重要議案多起。在會議中推選宋慶齡爲執行委員會主席，董必武、謝覺哉、李德全、吳耀宗爲副主席；陳其瑗爲監察委員會主任，熊瑾玎、楊棠爲副主任；並決定任命伍雲甫爲總會秘書長，林仲、倪斐君、酈錦心爲副秘書長。

出席萬國郵聯執行委會 我派定蘇幼農爲代表
周外長致電通知賴伊及該會秘書長

【新華社北京五日電】中央人民政府外交部周恩來部長於五月五日就我國派郵政總局局長蘇幼農爲代表，參加萬國郵政聯盟執行及聯絡委員會，並出席該委員會將在蒙特羅舉行的會議事，以同樣內容分別致電通知聯合國秘書長賴伊及萬國郵政聯盟執行及聯絡委員會秘書長赫斯博士。

致賴伊電文如下：

紐約成功湖聯合國秘書長賴伊先生：

中華人民共和國中央人民政府是代表中國人民的唯一合法政府，中國國民黨反動殘餘集團的所謂「代表」，現在已沒有參加萬國郵政聯盟的資格。我代表中華人民共和國中央人民政府，除已通知萬國郵政聯盟執行及聯絡委員會秘書長赫斯博士外，特正式通知閣下：中華人民共和國中央人民政府業已任命我郵電部郵政總局局長蘇幼農爲參加萬國郵政聯盟執行及聯絡委員會的代表，並出席該委員會本年五月十五日起在瑞士蒙特羅舉行的會議，請予查照電復，並通知萬國郵政聯盟爲我代表辦理進入瑞士之簽證爲荷。

中華人民共和國中央人民政府外交部部長周恩來
一九五〇年五月五日

政務院昨日會議
通過南漢宸任中國銀行董事長

【新華社北京五日電】政務院今日下午三時舉行第三十一次政務會議，聽取了司法部史良部長關於該部本年第二季工作計劃的報告，批准了東北人民政府組織大綱，並通過任命名單兩項。

【新華社北京五日電】政務院頃任命南漢宸爲中國銀行董事長，龔飲冰爲該行總經理，冀朝鼎、詹武爲該行副總經理。

【新華社北京五日電】政務院頃任命交通銀行公股董事和監事一批，名單如下：

公股董事：南漢宸、胡景澐、曹菊如、何長工、章伯鈞、王紹鏊、楊衛玉、武競天、錢之光、錢昌照、顧穆、張平之、李鐘楚；

公股監事：朱學範、陳郁、孫越崎、何松亭、王磊。

麥魔公然表示 將宣佈日共爲非法
日共中央通過目前戰略

【本報訊】據新華社北京五日電：美國駐日佔領軍首腦麥克阿瑟在四月二十九日爲紀念所謂日本新憲法三週年時發表聲明，公然違背波茨坦宣言關於鼓勵日本民主勢力的規定，要宣佈日本共產黨爲非法。據合衆社東京消息：麥克阿瑟稱：「在日本，正如在其他地方一樣，自由（！）已受到很小的少數派（按指日本共產黨）的襲擊。」麥克阿瑟表示就公開宣佈：「日本共產黨所起的作用，立即引起一個問題，即是否再給它以受到它想予以毀壞的國家與法律的利益和保護的權利，並將引起一個懷疑，即是否再認爲它是合法地組織起來的政治運動。」

【本報訊】據新華社北京四日電：據共同社東京電，日本共產黨第十九次中央委員會全體會議通過日本共產黨總書記德田球一草擬的關於戰略策略的文件。文件指出必須：第一，徹底反對殖民地化和軍事基地化，爲完成民族獨立而鬥爭；第二，爭取全面和平，確立世界和平；[illegible]徹底肅清民主主義革命的對象；打倒[illegible]的壟斷資本；然後在人民的民主政府下走向社會主義。上述兩種任務應同時進行。[illegible]在日本共產黨[illegible]任務，必須[illegible]形成民族[illegible]人民民主主義[illegible]。

中蘇人民深厚的友誼
紀慶祝中長鐵路公司成立晚會
人們心花怒放的歡送蘇聯朋友

【本報哈爾濱專訊】特派記者尤在報道：「中國長春鐵路公司已於四月二十五日在哈爾濱正式成立了。」中國長春鐵路公司理事會主席余光生，在當晚於鐵路文化館舉行的慶祝酒會上，對着中蘇來賓，宣佈了這個標誌着中蘇兩國人民傳統友誼進入了更加鞏固的時代的喜訊。像暴風掀開了瓶塞的汽水一樣，人們從心底發起了無比的喜悅，「[illegible]」的掌聲從四方八面轟鳴起來。

（上）中長鐵路公司理事會主席余光生及副主席[illegible]（下）中長鐵路局局長[illegible]

隨着中國長春鐵路公司的成立，許多蘇聯同志們來到了中國，他們是公司理事會的理事及監事會的主席和監事。當余光生同志一一介紹他們和大家見面的時候，人們心花怒放的歡迎着他們。因爲，他們來到中國，將以寶貴的先進經驗，在一九五〇年末以前，貢獻於中蘇兩國人民一致的事業。新來的理事會副主席[illegible]，熱情地表示出他的熱烈的心願。他說：我們將根據中蘇友好同盟互助條約的精神，友好的和我們的中國同志們親密合作，共同奮鬥，使中國長春鐵路成爲人民中國的模範鐵路！

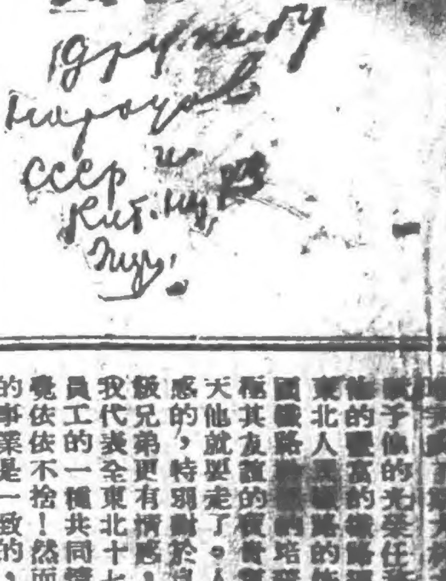
餞別一位國際友人

自「八一五」以來，中國人民鐵路，特別是東北人民鐵路的迅速恢復和重建，是和中長鐵路蘇聯員工的友誼幫助分不開的。隨着中國長春鐵路公司的成立，四年以前來到中國的前任中長鐵路局局長儒拉夫了夫將軍，今天晚上就要啟程回到他的偉大的祖國去。慶祝酒會的另一個重大意義，就是歡送儒拉夫了夫將軍歸國。

中國人民十分珍貴他在東北鐵路工作崗位上，對於中國人民鐵道建設的卓越貢獻。中央人民政府政務院周總理代表中國人民政府寫信給他，向他深致謝意。東北人民政府高崗主席因爲要入醫院，不能親自來哈爾濱與他握別，也致書向他致謝，並贈與名貴古玉瓶一個，作爲永久紀念。另外，周總理和高主席都特別委託松江省人民政府馮仲雲主席向他當面致謝，並祝他一路平安。

余光生同志代表中長鐵路公司[illegible]致歡送詞。他以許多動人的詞句，[illegible]。[illegible]儒拉夫了夫將軍[illegible]賦予他的光榮任務，並用他的豐富的鐵路經驗，對東北人民鐵路的恢復和中國鐵路[illegible]培養，作了極其友誼的寶貴幫助。今天他就要走了。人是有[illegible]感的，特別對於自己的階級兄弟更有情感，請允許我代表全東北十七萬鐵路員工的一種共同情感，感謝他[illegible]依依不捨！然而，我們的事業是一致的，我們永遠的心心相印！

這是儒拉夫了夫將軍的題詞：「[illegible]」



他的話語深深地激動了每個人的心弦。人們真摯火熱的目光，集中在儒拉夫了夫的身上。這是臨別的一瞬，仿佛希望從他的身上，發現什麼特殊的力量，好永遠銘記在心中。敬酒的人們川流不息地向着他擁去。滿面光彩的儒拉夫了夫站了起來，用深情的目光答謝着前來歡送他的人們。他說：感謝中國中央人民政府、東北人民政府及東北鐵路總局，給我這樣高的評價。我們蘇聯同志在中國的成績是與中國同志們的親密合作分不開的。我們永遠是在一起的。最後他舉起杯來，爲了中蘇人民的偉大友誼，爲了斯大林大元帥和毛澤東主席的健康而乾杯！

爲中蘇友誼而乾杯

人們都知道，中蘇兩國人民的深厚友誼，是在中蘇兩國人民的偉大領袖的光輝普照之下愈益發展和鞏固起來的。酒會中，不斷地爲了祝賀這兩位巨人的健康而乾杯，每當提到他們的名字時，掌聲就從每個角落響亮起來！

酒會的最後節目就是晚會。樂隊奏出了優美的樂章，與會者翩翩起舞。余光生同志臨時提議：扭秧歌！立刻得到了大家熱烈的響應。在「沒有共產黨，就沒有新中國」的音樂聲中，中蘇兩國的兄弟姊妹們扭起來了！

勝利是我們的保證

晚會結束後，人們齊送儒拉夫了夫將軍到車站去。這個揚溢着國際主義及中蘇兩國人民深厚友情的晚會，給予人們一個強烈的信念：在過去友好合作的基礎上，我們今後將要更好地向蘇聯同志學習，不僅要使中長路成爲中國的模範鐵路，而且要以中長路的成績來推進中國人民鐵道建設得到更大的發展。在車站上，儒拉夫了夫將軍[illegible]回過頭來，還握住替他做翻譯工作的同志的手說：「你是一桿槍，沒有你，我就不能打勝仗！」是的！在爲實現共同的理想的奮鬥中，中蘇兩國人民的堅強團結，親密友好，就是我們一定勝利的保證。

全市青年熱烈準備歡迎 蘇聯青年代表團即來津
文工團同來，將舉行青工、學生、戰士、文藝等座談會，以交流經驗

【本報訊】蘇聯青年代表團和青年文藝工作團，應我青年團中央之邀，在京參加我慶祝「五一」「五四」青年節及青年團成立紀念日後，該代表團一部及文工團全體即於日內來津。津市有關單位已組成「歡迎蘇聯青年代表團來津籌委會」。現正進行各項籌備工作。代表團抵津後，將舉行青工、學生、戰士、文藝等各種座談會和講演會，以介紹蘇聯青年工作的寶貴經驗。天津各界青年聞訊後，莫不歡欣鼓舞，將利用一切可能的機會，向蘇聯青年學習；並準備以自己心愛之物贈送給蘇聯青年代表團，以表示對蘇聯青年的崇高敬意與友誼。

【又訊】蘇聯青年代表團來津在即，團市工委爲加強聯系，便於發佈各項通知，特通知各工廠、機關、學校、小教團支部及有關方面，注意於六、七兩日八時、十二時、十八時正，收聽本市人民廣播電台綜合台（六二〇千週，四八三．九公尺）的廣播通知。如有事故可電詢二局五〇三四或二局二四八六。（青卿）

蘇聯列寧共產主義青年團介紹

蘇聯共產主義青年團成立於一九一八年。一九二四年列寧逝世後，青年團爲了紀念自己的創建人，改名爲列寧共產主義青年團。青年團以其勇敢與積極行動成爲蘇聯青年的核心與先鋒。青年團現有團員一千萬人，發行九十種報紙和二十二種雜誌。它的活動深入國家的每個部門。

青年團是在列寧和斯大林的直接教導和培育下成長起來的。一九二〇年，列寧規定青年團的任務是：掌握知識財富，參加勞動，參加工農的共同鬥爭，鍛鍊自己成爲共產主義者。斯大林教導青年團員們參加建設，並且要精通先進科學。

三十多年來，蘇聯青年和青年團經歷了光榮的道路。

在青年團的推動之下，在十月革命後的經濟建設時期，成千的男女青年參加建設了斯大林格勒拖拉機工廠；六萬六千青年在西伯利亞和烏拉爾工作；三萬六千青年在極度困難的條件下，恢復了頓巴斯煤礦；一萬青年參加了莫斯科地下鐵道的建設；在第聶伯河上，青年們參加修建了水電站；在阿穆爾區，青年們建設了一座新的城市——庫索慕爾斯克（意思是共青團之城）。早在一九二九年，青年們即參加建立了五千處集體農莊。由於勞動的功績，青年團曾獲得勞動紅旗勳章。

布爾什維克黨的教育培養了青年團員的革新的勞動思想。在兩次五年計劃中間，青年團首先喚起了新型的勞動者，列寧格勒青年團員發起組織了突擊隊，[illegible]（青年團員），現在是工業化[illegible]），以[illegible]造成了勞動，這一新型的社會主義競賽[illegible]及全國。[illegible]經濟建設的高潮。

當希特勒匪軍侵入蘇聯時，青年團員奮起衛國，出現了無數光榮的英雄。英勇不屈的丹尼雅，挺身阻擋敵人槍眼的馬特洛索夫，青年近衛軍奧立克等人，已成爲全世界民主青年戰鬥的典範。由於青年團的英雄行爲，蘇聯最高蘇維埃主席團曾頒給它列寧勳章。

在戰後建設的歲月中，蘇聯青年和青年團員以無限的熱情參加了勞動。他們重建了斯大林格勒，再度建設了頓巴斯煤礦和第聶伯水電站。現在已有四十五萬青年工人先期完成了五年計劃的工作，在去年青年團三十一週年紀念時（十月二十九日），有二百萬青年工人已提前完成了五年計劃的頭四年工作。新的青年勞動英雄到處湧現，傑出的鑄工，青年團員奇巴特克維奇造成傳多鑄鋼切金屬七百米的世界紀錄，把勞動生產率提高到百分之一千二百六十九。青年團員在各種活動領域中都創造了卓越的成績。在一九四六——四七年，就有二百三十個青年團員在科學和文學藝術方面獲得了斯大林獎金。

在全世界青年保衛和平、保衛民主的偉大運動中，蘇聯青年和蘇聯青年團居於領袖的地位。蘇聯青年團是世界民主青年聯盟的中堅。蘇聯青年和世界民主青年的團結，特別是和中國青年的攜手，已成爲和平民主陣營裏一支無敵的力量。（新華社）

私營菸廠好榜樣
勞資團結 經營得當
華陽菸廠渡過困難
政府稅收上照顧亦爲主要原因
新華、三泰兩廠已復工

【本報訊】以出產「烟斗」牌香烟馳名華北的私營華陽菸草廠，在該業多數廠子停工的階段裏，能夠穩步生產，不停工，不裁人，渡過難關，它的經驗，是値得介紹的。

本市菸草業在解放前只有十二家，解放後自由發展的結果，增加到四十多家，多數是小廠，經營和設備上多不健全，生產和市場需要脫節，發生滯銷現象，多數工廠不得不停工。上月份正常開工的只有三家——東亞、頤中、華陽。東亞是公營的，頤中是英商經營，華陽是私營的。

華陽菸廠這次渡過難關是因爲下列的幾件事：

勞資雙方明確的認淸，只有發展生產，才能達到勞資兩利。勞方在可能範圍內，將原延長工時，不要加班費。資方也照顧勞方的困難，不輕易裁人，譬如去年該廠復工時，便把前年資遣的幾十個工人，全部請回來。當時全廠共有二百七八十人，每日出菸二十五箱，到去年九十月間菸的銷路轉旺，廠方準備添幾十個工人，提高產量到四十箱，經與工人商量結果，工人願意在現有的人力下，加班完成四十箱的任務，不要加班費，減低廠方的負担。由於工人這樣的照顧，資方大爲感動，所以在今年三月起營業困難的情形下，工人雖有願意犧牲目前利益協助廠方渡過難關的表示，廠方終未提出。

其次，在原料及經營上打算盤。紙菸在習慣上是用木箱裝，每箱五萬枝，該廠首先大膽改用紙箱，每箱一萬枝，每月至少省下二千萬元。菸葉採購方面，在河南、山東和東北都住有專人；推銷方面，派專人在菸市直接辦理，給商販以應得的利潤，不找代理人，目前更實行落價多銷政策，不但未受減價的損失，並且使收支接近平衡。上月末在工廠展開提高品質降低成本運動，每星期由工會與廠方開兩次會佈置和檢討工作，烤菸部份採用該廠自己發明的電烤法，糊盒也採用機器，省下三十個人力。

另一項主要原因是政府的協助。在稅收方面，免去菸葉應稅未稅的稅款，記帳折實納稅，每旬一結，並且按實售價納稅，不是按市價。這樣使該廠不但節省了稅款，而且在資金運用上也方便多了。

此外，該廠並接受羣衆意見，如菸盒顏色不一致，有時候過鬆或過緊，有的開口等，都一一力求改進。

【本報訊】本市私營菸草業一些停工的廠子中，看到目前有利的情況，已有新華、三泰兩廠復工，另外還有幾個廠子正準備復工中。復工原因主要是由於政府在稅收方面實行改進：㈠豁免應稅未稅的菸葉稅。㈡實行記帳折實納稅法，每十天一淸。這樣廠方可以不必先繳稅款，並可用此款周轉。㈢合理調整稅率，按實賣價收稅，不按市價收稅。又因有的廠子，職工響應政府協助資方渡過難關的號召，自動減薪。各廠明白了政府不只是在言論上而且在實際上在協助各廠解決困難，加以目前物價穩定，收支方面已接近平衡。

佈置春季清潔工作 市府開會決定辦法
〈各區衛生委員會推動〉〈衛生工程局負責檢查〉

【本報訊】津市府昨召開佈置春季淸潔運動工作會議，到會各有關單位代表三十餘人。會上決定：㈠今日起展開春季淸潔衛生運動，澈底淸除去年冬季大掃除時遺留下的及近數月來又堆積起來的垃圾。㈡遷移市區內之糞場至郊外指定地點，並規定淸除糞便時間及路線。㈢處理市區內外之浮厝。㈣疏濬明暗溝及下水道。㈤健全衛生設備——希望市民一戶或數戶建立一個垃圾箱籠及污水桶。已有垃圾箱籠者再添設蓋子，保證不亂傾倒垃圾與污水。並建議運糞工人爲了保護淸潔，最好給牲畜預備糞兜。㈥加强對屠宰場、菜市、魚市、飯館、市場、各公共場所及在市區內飼養牲畜之管理。㈦加强各工廠、機關、學校淸潔衛生，負責淸除其所屬範圍之垃圾糞土等。

會中又決定，各區應加强淸潔衛生委員會的工作，並健全其組織，在此時期中，衛生工程局應以此爲重心工作。並由該局組成淸潔衛生工作檢查組，隨時檢查各區淸潔衛生工作。（丁丁）

招考保育員 和平保育院

【本報訊】本市和平保育院招考保育員二十名，如有志於保育工作者，可持區公所介紹信前往報名，條件：年在十八歲以上三十五歲以下，文化高小畢業程度以上，身體健康者。待遇：經體格檢查、筆試、口試均合格者，實習一個月，在此期間除供膳宿外，津貼小米十斤，實習期滿適合參加工作者，除衣宿外，每月小米一百四十斤包乾（膳食與零用在內）。自即日起開始報名，報名地址在迪化道一〇五號。

蘇聯青年代表團介紹

由二十四人所組成的蘇聯青年代表團，應中國新民主主義青年團的邀請來到了中華人民共和國。

代表中有工人、農民、青年學生、年青科學、文化工作者，運動選手，蘇聯軍隊中青年戰士的代表，及列寧共產主義青年團各組織中的領導工作人員等。

代表團是由蘇維埃聯邦首都——莫斯科，列寧格勒，俄羅斯，烏克蘭，白俄羅斯，克查赫，克雷吉亞，阿爾美尼亞等共和國各城市選出來的青年所組成的。

蘇聯青年代表團是以列寧——斯大林偉大的黨所教育下的數千萬共產主義青年建設者的精華。

一、尼古萊．米哈依洛夫——代表團團長，蘇聯列寧共產主義青年團中央委員會書記。米哈依洛夫，一九〇六年生於莫斯科。工人出身，曾在莫斯科鐮刀鎚鋼鐵工廠作工。一九三〇年加入蘇聯共產黨（布），歷任鋼鐵工廠車間支部書記，工廠報紙編輯，眞理報工作人員，少共眞理報編輯等職務。一九三九年聯共（布）十八次代表大會上當選爲聯共（布）中央委員。米哈依洛夫自一九三七年起即擔任青年團的領導工作，自一九三八年至今任蘇聯列寧共產主義青年團中央委員會書記。

二、依萬．闢日杜布中校——蘇聯英雄稱號的三次獲得者。由於他英勇作戰，在空中擊落了六十二架敵機，蘇聯人民選他爲蘇聯最高蘇維埃代表。

三、瑪麗亞．羅日義娃——全蘇著名的紡織女工，社會主義節約競賽的倡導者，一九五〇年獲得斯大林獎金。

四、尼可萊．西佐夫——莫斯科列寧共產主義青年團區委書記，現任蘇聯列寧共產主義青年團中央委員。

五、妮娜．依達．巴卡杰里雅——喬治亞集體農莊中的青年女莊員，由於她在集體農莊中的忘我勞動和她達到巨大的收獲量，而被授與社會主義勞動英雄的光榮稱號。

六、彼得．馬舍洛夫——白俄羅斯列寧共產主義青年團中央委員會書記，蘇聯最高蘇維埃的代表，在蘇聯偉大的衛國戰爭時期裏，積極地參加了白俄羅斯的游擊戰爭，獲得了蘇聯英雄的稱號。

七、亞里山大．沙史科夫——蘇聯著名的鍊鋼工人。

八、格奧爾金．謝維里——烏克蘭列寧共產主義青年團中央委員會書記，烏克蘭游擊運動的參加者，榮獲了列寧勳章之一的「光榮章」，和三枚蘇聯獎章。

九、費爾吉．梅爾戈亮——阿爾米尼人民的代表，年青的蘇聯學者，他只有二十二歲，可是他已經是數學、物理科學的博士。

十、里奇亞．吉金娜——年青的俄羅斯集體農莊女莊員，是收成最多的能手，榮獲了二枚列寧勳章。

十一、阿德爾．卡那林——哈薩克共和國列寧共產主義青年團中央委員會書記，蘇聯四個勳章和一個獎章的獲得者；蘇聯最高蘇維埃代表。

十二、亞力山大．謝查爾——天才的青年作家，蘇聯衛國戰爭的參加者，獲得了兩次斯大林獎金。

十三、尼娜．李特維諾娃——礦工的女兒，女教員，白俄羅斯共和國最高蘇維埃代表。

十四、謝爾吉．德米特利也夫——列寧格勒城列寧共產主義青年團區委書記，列寧格勒保衛戰的參加者。

十五、瀛亞．杜曼諾娃——全蘇少先隊報紙「少先眞理報」的編輯，蘇聯列寧共產主義青年團中央委員。

十六、阿那多里．格拉索夫——有名的運動家，得過三次蘇聯選手金獎章。

十七、瓦雷吉娜．瑪雷舍娃——莫斯科列寧共產主義青年團區委書記，過去是紡織聯合工廠女工。

十八、米哈伊．阿米里科——天才的青年藝術家，曾兩次獲得斯大林獎金。

十九、格奧爾吉．沙尼諾夫——蘇維埃陸軍中校，蘇聯衛國戰爭的參加者。

二十、米哈伊．裴斯良克——蘇聯青年反法西斯委員會副主席。

二十一、耶林娜．吉大也娃——蘇拉多拉城列寧共產主義青年團團委書記。

二十二、米利伊．戈利中——烏拉爾機械製造廠列寧共產主義青年團組織書記，過去是這個工廠的鑄鋼工。

二十三、阿力克賽．拉波興——蘇聯列寧共產主義青年團中央委員會宣傳部長。

二十四、瓦西里．伏拉吉米洛夫——蘇聯列寧共產主義青年團中央委員會秘書長。

蘇聯青年文藝工作團介紹

隨蘇聯青年代表團一同來的，有由二十二位蘇聯劇場藝術家所組成的文藝工作團。其中有斯大林獎金的獲得者，布達佩斯所舉行的國際民主青年與學生聯歡比賽大會中的得獎者，文藝工作團的領隊者是阿尼西莫夫教授。

（一）阿尼西莫夫——榮譽的蘇聯藝術家，蘇聯藝術委員會副主席，莫斯科國立音專教授，蘇聯青年文藝工作團團長。

（二）格宮科尼亞．斯莫林斯卡——榮獲列寧勳章的蘇維埃社會主義國家大戲院歌唱家，曾在布達佩斯的世界青年節歌唱競賽會上榮獲獎狀。

（三）蒙沙．斯特魯戴珂娃——榮獲列寧勳章的蘇維埃社會主義國家大戲院名歌唱家，曾在布達佩斯世界青年節歌唱比賽會中獲得獎章。

（四）亞歷山大．拉巴里里——榮獲列寧勳章的蘇維埃社會主義國家大戲院名歌唱家，曾在布達佩斯世界青年節歌唱比賽會中獲得獎章。

（五）蘇聯耶．孫鐵耶娃——榮獲列寧勳章的蘇維埃社會主義國家大戲院的名舞蹈家。

（六）氣利扎維達．羅夫達爾——基輔國立「石夫琴柯歌舞劇院」的歌唱家，曾在布達佩斯世界青年節歌唱比賽會榮獲該會獎狀者。

（七）蘇克托．畢開金——格義西內音樂學校的學生，布拉哥「牙娜」國際提琴比賽會上榮獲冠軍。

（八）耶夫蓉尼．瑪利尼——蒙沙國際蕭邦鋼琴比賽會的榮冠者，布達佩斯世界青年節鋼琴比賽會上榮獲該會獎狀者。

（九）卡利頓．依斯曼耶娃——榮獲列寧勳章的烏茲別克共和國亞歷桑劇院名舞蹈家，斯大林獎金的榮獲者，烏茲別克共和國榮譽演員；布達佩斯世界青年節歌唱舞蹈獎狀獲得者。

（十）孟尼特．克斯特利查——列寧格勒國家歌劇院演員，曾在全蘇維埃歌唱競賽會上榮獲獎金。

（十一）克里烏里——國立柴以果夫斯基音專學生。

（十二）巴來也夫——烏茲別克共和國亞歷桑爾歌劇院音樂家，布達佩斯世界青年節榮獲獎狀者。

（十三）淨莉蒂娜——畢亞蒂尼斯基人民歌舞團的名演員。

（十四）宗羅金——畢亞蒂尼斯基人民歌舞團的名演員。

（十五）斯維利托娃——畢亞蒂尼斯基人民歌舞團的名演員。

（十六）克利莫夫——畢亞蒂尼斯基人民歌舞團的名演員。

（十七）尼赫多夫——莫斯科手風琴專家。

（十八）阿尼金——畢亞蒂尼斯基人民歌舞團的名演員，布達佩斯世界青年節榮獲獎狀者。

（十九）維石格瓦——畢亞蒂尼斯基人民歌舞團的名演員，莫斯科馬戲團名演員。

（二十）緊羅金——莫斯科[illegible]家，畢亞蒂尼斯基人民歌舞團的名演員。

（二十一）莫特維也夫——蘇聯藝術委員會代表。

（二十二）蒙寧——蘇聯列寧共產主義青年團中央組織工作者。

（二十三）沙羅庚——翻譯。

【新華社訊】

工商業稅繳納踴躍
證券業已一次全部繳齊
花紗布及糖雜貨業爭取提前完成

【本報訊】本市四九年下半年度私營工商業稅款至本月四日止已納庫者五八六〇戶，總計稅款一二、九六三、五六一、八六一元。證券業前天一次將全業稅款繳齊，完成納稅光榮任務。花紗布鋼業主委董榜之，常委袁德民等爲了保證提前完成納庫光榮任務，特召集委員小組長舉行座談會，研究加緊催繳辦法，將全業分成十四個大組，由組長按計劃有重點的動員，並逐日填報統計單，規定六日及九日爲總彙報日期。會上通過六日保證繳納百分之七十，九日全部納庫。糖雜貨業亦召開正副主委委員及小組長座談會，由副主委李雲卿作簡單報告，說明由於大家積極熱心，第一步評議工作已勝利完成，現第二步工作要保證如期納庫，不致一戶滯納。總評議精神來實行組與組，區與區挑戰，爭先納庫，同時本業要與其他行業挑戰，爭取本行業提前納庫的光榮任務。最後各區委員、小組長提出保證八日以前完全繳庫。

本市工商業三萬餘戶，納庫日期本月十日截止，平均每天三千餘戶繳款，接近截止日期時才不致發生擁擠現象，故各戶應爭取早日繳款，學習證券業的納稅精神。市稅局爲期便利商戶繳納，特與金庫商妥於本星期六下午及星期日照常收款，希望各工商戶提前清繳，以免延至最後數日發生擁擠。（稅務局通訊組）

讀劉副主席報告後 私營新藥業感興奮
全體集會聯商營業問題

【本報訊】劉少奇副主席在北京慶祝五一勞動節幹部大會上的演說發表後，津市部分工商業者因遭遇到當前暫時困難而感到悲觀失望的心理一掃而空。爲響應劉副主席的號召，津市新藥製造業三日召開全體會議，熱烈討論聯營問題。

本市私營新藥製造業讀到劉副主席的演講中「醫藥事業，也是可以辦的」幾句話特別感到興奮。本月二日偉迪氏新藥廠落成典禮會上，大家一致要求精心研究，繼續商討如何配合時代，發展生產，會上大家對聯營做了深入的研究。爲了切合實際，集思廣益，規定本月九日再開一次會，不只討論銷的方面，對產的方面也要討論。

碼頭裝卸工人 改由運輸公司領導

【本報訊】津市運輸公司爲了執行政務院頒佈的「關於廢除各地搬運事業中封建把持制度暫行處理辦法」，統一全市的搬運工作，接管了原由碼頭裝卸工會領導的碼頭裝卸工人二千八百三十一名，由運輸公司統一領導。本市碼頭裝卸工人當中有工會會員二千一百一十五人。

又訊：中華全國總工會幹部學校搬運訓練班學員二百二十餘人，昨分隊參觀本市運輸公司及第三、四辦事處、東貨廠、工作組等單位，由各單位負責人就業務、組織系統、搬運工人生活情況方面分別作了報告。

全總幹校搬運訓練班的學員們都是由全國各城市調來，爲了執行本年三月三十一日政務院第二十六次決議，準備在全國各地建立搬運公司。（銘）

徵稅小米折價

【本報訊】天津市人民政府稅務局今日徵稅小米折價每斤一千一百零九元

來函照登

進步日報社鑒：

關於五月四日貴報刊載「一年來的天津市青年團」一文第四段：組織學習開展文娛活動，與各界青年開始建立了廣泛的聯系，一段最後補充：「另外，在青年文娛工作方面，青年服務部組織了青年歌詠團、青年舞蹈班、學員百餘人，組成文娛服務隊，利用餘暇，分組深入各大工廠，機關等單位，協助開展文娛活動，亦獲得了一定的成績。」

天津青年部社

作爲鬥爭武器的新文藝
李霽野在天津文學藝術界「五四」紀念大會上的報告

今天我們[illegible]自己的紀念日，[illegible]內容。紀念我們的偉大節日——五四，這個運動的發生，一面由於帝國主義政治經濟的壓迫，一面由於社會主義十月革命的影響，所以參加的有具有初步共產主義思想的知識分子，革命的小資產階級知識分子，和資產階級的知識分子。因爲無產階級的思想是這個運動的領導思想，所以它使舊民主主義的時代告終，使新民主主義時代開始。以後這運動普及並深入了社會的各階層，第一次表現了統一戰線的力量。

五四運動是政治的和文化的運動，文化和政治有着怎樣的關係呢？毛主席說：「文化革命是在觀念形態上反映政治革命與經濟革命，並爲它們服務的。」五四運動以後三十年的新文藝，可以拿來作這個原則具體的例證。

三十年的新文藝，可以分爲四個時期：第一個時期從五四運動發生的一九一九年起，到一九二一年中國共產黨成立止。這個時期的政治鬥爭內容是反帝國主義，反封建制度。作爲鬥爭武器的新文藝也就適當配合了這種政治的形勢，以反帝反封建作它的內容，對於封建的舊文化舊文學發生了推枯拉朽的作用。毛主席說：「五四運動是在思想上與幹部上準備了一九二一年中國共產黨的成立，又準備了五卅運動與北伐戰爭。」新文藝在這方面也發生了應有的功效。

第二時期從一九二一年中國共產黨成立起，到一九二七年第一次革命的失敗。這個時期的政治大事件除了中國共產黨的成立和一九二五到二七年的北伐戰爭外，有一九二三年「二、七」的京漢鐵路工人大罷工，和一九二五年上海工人的「五卅」運動。隨着這種政治的鬥爭的內容，也就有了更充實的無產階級文學的思想，在一九二三年就有了萌芽了。魯迅先生在他所編的未名叢刊中開始介紹蘇聯的文學作品和理論。郭沫若先生在一九二六年發表了「革命與文學」。

因爲政治鬥爭逐漸尖銳化，有許多資產階級知識分子就動搖了，妥協了，跑到反動方面去了。所以除了繼續反封建的鬥爭外，新文學還要和這些分子作鬥爭。這就是魯迅先生對陳西瀅們作戰的主要內容。所以第二期新文藝的鬥爭精神更爲廣泛深入了。

第三時期從一九二七年到一九三六年。一九二七年蔣介石叛變，使革命遭受了大挫折，幾年中殺戮摧殘了幾百萬人民。自命爲自由的資產階級知識分子，表明了他們的態度了，說無產階級的文學是「折辱尊嚴，妨害健康」。（見一九二八年新月雜誌所載「新月的態度」。）這就是魯迅先生對梁實秋們作戰的內容。

同時站在無產階級立場的文藝工作者們也還沒有劃一自己鬥爭的計劃和步驟，魯迅先生於一九二九到三〇年譯了些蘇聯的文學理論和作品，在這方面作了很有益的工作。一九三〇年三月二日，作爲政治鬥爭白熱化的反映，「中國左翼作家聯盟」成立了。一部分妥協的，胆小的知識分子[illegible]了，一九三二年出現了「自由人」、「第三種人」，重新引起了[illegible]階級性。

自從一九二七年蔣介石叛變後，經歷了幾年的軍事圍剿，又於一九三〇到三四年向解放區進行大規模的軍事圍剿，並同時進行文化的圍剿，文化文藝工作者被殺被捕的無數。在艱苦中堅持着鬥爭。「而共產主義者的魯迅，卻正在這一圍剿中成了中國文化革命的偉人。」（「新民主主義論」）

因爲國民黨反動派的不抵抗政策，隨着一九三一年的九一八，一九三五年連華北也危在旦夕。共產黨早發出了團結禦侮的號召，「一二．九」的愛國運動更明確的表示了全國人民的抗敵意向。由於這種政治的要求，文藝界也有了不分階級黨派信仰的大團結，於一九三六年發表了團結禦侮和爭言論自由的宣言。可惜這宣言發表了不久，我們就失去了英明勇敢的導師——魯迅先生在一九三六年十月十九日逝世了。

總結這二十年的文化革命，毛主席在「新民主主義論」裏說：

「二十年來，這個文化新軍的鋒芒所向，從思想到形式，無不起了極大的革命。……而魯迅，就是這個文化新軍的最偉大和最英勇的旗手。魯迅是中國文化革命的主將，他不但是偉大的文學家，而且是偉大的思想家和偉大的革命家。魯迅的骨頭是最硬的，他沒有絲毫的奴顏與媚骨。……魯迅是在文化戰線上，代表全民族的大多數，向着敵人衝鋒陷陣的最正確、最勇敢、最堅決、最忠實、最熱忱的空前的民族英雄。魯迅的方向，就是中華民族新文化的方向。」

第四個時期從一九三七年到現在。由於全國人民的意志，一九三七年發生了全面的抗戰。文藝工作者爲了實行團結禦侮，一九三八年三月二十七日在漢口成立了「中華全國文藝界抗敵協會」。在抗日戰爭的前期，文藝工作者固然也有相當的成績，但在後期國民黨反動統治日甚一日的壓迫下，以及在人民解放戰爭期，尤其發揮了新文藝的鬥爭的傳統，聞一多先生就是在這種鬥爭中死難的。抗日戰爭期在敵陷區也未嘗停止鬥爭，許景宋先生就被敵人逮捕，在獄裏受盡了苦刑。

但這時期新文藝最重要的發展，當然是在解放區。一九三四年九月底十月初紅軍突圍開始了著名的二萬五千里長征，於第二年十月到達陝北，延安成了革命的聖地。一九四二年毛主席的「在延安文藝座談會講話」不僅解決了新文藝中幾經爭論的問題，並且確定了新文藝應走的方向。這就是站在無產階級與人民大衆的立場，與黨的政策配合，創造爲工農兵服務的新文藝。要做到這個地步，是非學習馬列主義，並使自己的思想情緒與工農兵大衆的思想情緒打成一片不可的。受了毛澤東思想的教育，解放區在不到十年的時間，創造了許多內容和形式都嶄新的作品，發揮了新文藝作爲鬥爭武器的作用，有了輝煌的成績。

現在我們已經得到了全國的勝利。我們文藝工作者一定會繼續新文藝的光榮的鬥爭傳統，朝着毛主席所指示的方向，爲迎接新中國的文化建設高潮而努力！

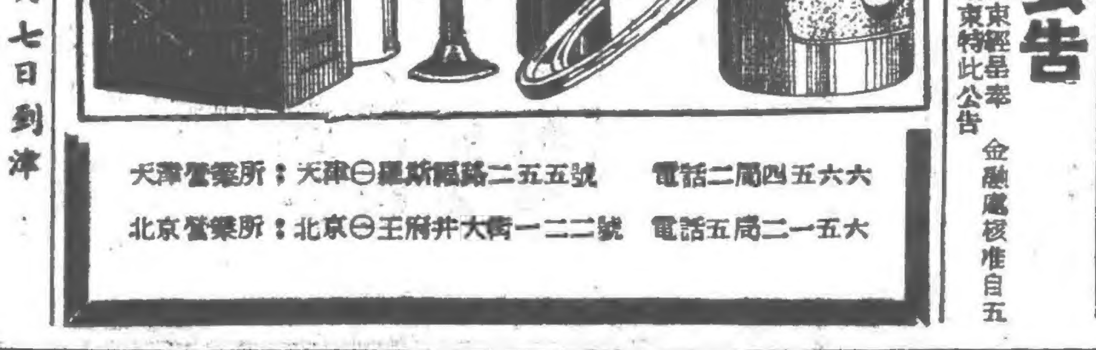
李霽野

天津安陽間長途電話開放

【本報訊】津市與平原省安陽間長途電話已自本月一日開放通話，經石家莊有線電路接轉，通話時間不受限制。尋常叫號通話爲十三個計價單位（五月上旬每一計價單位爲一七〇〇元）。

第一區山東路吉祥里八號 電話二〇九一三

現已出儎
財生快輪開往香港
五月七日到津
五月八日結關
五月九日離津
怡和輪船公司謹啓
十區解放北路一五七號 電話31296.31008.32845

華北機器製造公司
·出品·
★慶祝五一勞動節★
迎接紅五月
各種汽車配件　自行車及零件　各種橡膠製品
一律特價十天
自五月一日起

天津營業所：天津㊀羅斯福路二五五號　電話二局四五六六
北京營業所：北京㊀王府井大街一二二號　電話五局二一五六

置產聲明

天津市中國實業合作社[illegible]生產需用[illegible]本市一區興安路[illegible]房地一所[illegible]房主王乃珍[illegible]天津市中國實業合作社

[illegible]

永利銀行天津分行停業清理公告

本行奉總處函因大興裕華大華紗廠等股東現正集中資力增加生產爲將津行呈請停業業經呈奉金融處核准自五月四日起停業清理限期十五天清理完竣敬希往來各戶於十八日前惠臨清理以便迅速結束特此公告

隆遠錢莊停業清理公告

本莊呈奉金融處命准予停業清理自五月三日起限二十天清理完竣特此公告

開源天津分行公告

查本行清理期限已滿尚有部分存款未取請各存戶於七日內持手續來取以便結束　一九五〇年五月五日

恆源永錢莊停業清理公告

本莊呈奉金融處命准予停業清理自五月四日起限一個月清理完竣特此公告

天津建築合作社啓事

中國工程司由五月一日集體加入本社閤子亭工程師亦由同日正式擔任本社總工程師職務關于該工程司承辦未了之工程亦一併轉移於本社繼續承辦特啓

招聘成本會計人員啓事

一、應聘學歷：1大學會計系、經濟系、商學系畢業者2[illegible]商業專科學校畢業而在製造業服務有二年以上之職歷者3高級商業學校畢業而在製造業服務有三年以上之職歷者。
二、應聘職歷：[illegible]
三、待遇：面議
四、報名手續：1有當地區政府以上或公營企業機關介紹信者2帶畢業證件及職歷證明3帶二寸半身像片一張
五、報名日期：由五月二日至十二日止。
六、考試日期：臨時決定由當面通知。
七、報名地點：天津市一區張自忠路公用局。

天津商品檢驗局公告

檢秘字第四四一號　一九五〇年四月卅日

案准天津市人民政府津秘字第二一六二號公函略稱「關於本市商品檢驗及海務衛生兩項公證業務統歸貴局辦理希查照爲荷」。准此本局當即成立海務衛生鑑定處，自五月一日起在台兒莊南路七十五號開始辦公特此公告

局長　王[illegible]秀
副局長　張復生

天津市人民政府佈告

津秘字第[illegible]號

查本市商品檢驗及海務衛生兩項公證業務，業經劃歸天津商品檢驗局統一辦理，茲規定自佈告日起，本市商品檢驗及海務衛生兩項公證業務，凡私人經營該兩項業務者即停止，仰中外各商一體遵知爲要。此佈

市長　黃敬
副市長　劉秀峯　周叔弢

一九五〇年五月一日

喜　侯維德　沈文亞　結婚啓事

謹擇於國曆五月七日下午四時在利順德飯店舉行結婚典禮特此敬告
諸親友　恕不另柬

喜

袁啟莊 [illegible] 光斗
勞篤文 長女 元殷
謹於一九五〇年五月[illegible]日在北京結婚特此敬告

經濟新聞

聯合銀團首批貸款籌齊
六十五億六千萬元已存人民銀行 貸放計劃亦擬定即將實行

【本報訊】銀行業聯合放款銀團根據與人民銀行簽訂的業務還系合同第二條規定，將該銀團十五家會員（原爲二十家，因新華、農工、通商、實業、建華等五家銀行與人民銀行另有業務還系合同，故除外。）四月底存款總額百分之十共六十五億六千萬元籌齊，於昨天下午存入人民銀行，作爲第一個月聯合貸款最低金額。又該銀團昨天下午召開會議，擬訂貸款計劃，已送人民銀行研究，俟獲得同意後，即可動用上項存款。

本市零售公司改善經營克服缺點
領導各處各店精簡幹部，鑽研技術，以求增產，提高質量，減低成本，並研究定質定量定額推銷制的建立。

【本報訊】本市零售公司自一月份建立以來，在供給市民平價物價上起了應有的作用，在幫供給市民需要與協助各國營貿易公司推銷貨物的責任。但由於組織機構的初步建立，難免還存在着一些缺點，可是這些缺點都逐漸克服和正在克服着。

零售公司建立後，除對接管糧食公司的五百多代售店加強管理外，爲了直接供給市民生活需要，與開展自營零售業務，逐在本市各區逐步增設自營零售店，截至四月二十六日止，現已有自營零售店十九處（內加工的十處）。

自營零售店的改進 各種偏向逐漸糾正

自營零售店成立初期，在選擇地址上有的不够適當，以致業務不够興隆，由於幹部配備上缺乏經驗，在計劃上不够精確，也浪費一些人力。該公司針對過去缺點，近兩個月來，在選擇零售店的地址上，不但根據節約原則，並注意地址的好壞；在人員的配備上，近來已由工作中鍛鍊出一部份零售技術已提高了的人員。在現在的經營情況上，已決定精簡人員，節省開支。三月份零售店已開始精簡幹部。在加工管理與掌握工人上，起初是缺乏經驗與方法的，因此在一、二月份有的店的玉米麵質量也較私人的差，有的幹部因不善於掌握工人，對工人教育鼓勵不够，因此生產熱忱不高，後來由於該公司對加工提起特別注意，指示各店深入鑽研，以求達到增加產量，提高質量，減低成本，已有顯著進步，如第七處加工零售店剛開工時，每百斤東北甲字玉米出九三．五斤玉米麵，後來經過員工詳細研究，同樣玉米能出九六斤至九七斤。不但成品數量增加，質量也提高了。過去日夜班四個工人看磨，現在由於工人的積極性提高，三個工人輪流也可以了。其他處在加工上也都逐步改進。

在零售業務上，由於多數幹部缺乏經商經驗，在招待顧客與主動要貨技術上，難免有些不週和遲緩之處，再由於個別幹部存在着官辦思想，不知道深切體會主顧的重要，待人不熱情，影響了營業開展。現該公司正在號召業務工作幹部學習私商經營經驗，熱情招待顧客，並研究簡化手續，與消費者建立密切關係。在這方面現在也有了相當進步。零售公司在總的情況，對於加工零售店上，由於工作生疏，缺乏經驗，發生了一些偏向，但在全體幹部深入鑽研與虛心學習及工人們的熱心工作下，已克服了很多困難與缺點。現該公司還在進一步研究定質定量與定額推銷制的建立。（驥志）

折儲牌價

舊：五二五八．四五元
新：五一六六．〇〇元

【本報訊】中國人民銀行天津分行儲蓄部的折實儲蓄，六日牌價爲五千二百五十八元四角五分，較昨日落五十二元四角六分。又新標準實物單位牌價爲五千一百六十六元，較昨日漲七十元。

中行力謀顧客便利 設活定兩便存款部
兩天存款九億三千萬元

【本報訊】本市中國銀行自三月份開辦活定兩便存款以來，存戶已發展至六百餘戶，最近又經人民銀行天津分行指定辦理「特種活期儲蓄存款」，該行茲爲便利顧客起見，特自五月份起，另闢專室，設立「活定兩便存款部」，專辦「活定兩便存款」及「特種活期儲蓄存款」，同時內部手續更力求簡化，以減少顧客等待時間，總計二、三兩日該兩項存款共開立新戶七十六戶，收存金額達九億三千餘萬元之多。

唐山物價仍疲

【本報唐山專訊】糧食市況疲滯，開價不振，五日玉米收盤八百二十元，小米九百四十元，小麥九百四十元，大米一千七百元，元豆九百六十元。麵粉市場因開[illegible]

行情表（5月5日）

外匯牌價：北朝鮮區、美國區、英國區、港區、澳區、加拿大區、新區、印區、瑞士區、菲律賓區、暹羅區 [illegible]

內匯：中國人民銀行牌價 五月六日 匯率 南京、漢口、西安、青島、上海、山西 [illegible]

利率：同業日拆、日息日拆、銀行活放、錢莊活放、銀行活存、錢莊活存、銀行定存、錢莊定存、五月六日、人民銀行活存、兩便存款利率、公營、私營、十五天、七天、銀錢業利率、商業放款、工業放款、同業日拆 [illegible]

糧油：▲糧食公司牌價 利字粉袋、恒字粉袋、朝鮮大米、東北紅糧、甲東北玉米、河南小麥、東北小米、寶中小米、乙蒙豆、內蒙粉子、東北粉子、▲零售公司售價、利字粉（斤）、恒字粉（斤）、甲玉米麵（斤）、乙玉米麵（斤）、白粉（斤）、東北小米（斤）、東北大米（斤）、東北紅米（斤）、▲聯合社價格、恒字粉袋、利字粉袋、甲東北玉米（斤）、小站大米斤、糧米小米斤、寶中小米斤、▲市場售價、御河小麥、鮮埠小麥、綏遠小麥、口春麥、北載河元玉米、御河元玉米、東北元玉米、籼米、西北稻糠、西北小米、石門白玉米、東北白玉米、西北合豆、御河芝麻、本地稻米、江米、紅糧東北、西北、北河小米、北河元豆、北河紅小豆、元豆餅、合豆餅小、口蘑豆、籼米、宣化吉豆、御河吉豆、東北紅小豆、北河元米、西北生米、西北小青豆、粗糠、細糠、玉米粉20斤、藝興混粉、華成混粉、協成混粉、仁豐混粉、銳北混粉、五塔粉、橡林事粉、濟南八一粉、綠兵船粉、花生油、本市芝麻油、外地芝麻油、豆油、蔴油、白衛生油、外地花生油、棗子油 [illegible]

紗布：▲交易所開價 20支八馬 [illegible] 21支綠寶、30支天津紅布、藍鳳、五福布、四平蓮、七巧圖細布、雙燈市布、大圓寶、陽光細斜、二廠五福、20支水月、20支八馬、金寶星、大八仙、飛馬、四平蓮 [illegible]

棉花 / **燃料** / **皮毛** / **腸衣** / **蛋品** / **食鹽** / **紙烟** / **汽車零件** / **化工** / **紙張** / **紡織零件** / **真空管** / **五金** / **西藥** / **煤油** / **雜貨** / **顏料** / **證券** [illegible]

各地行情：北京（五月五日）小米、稻米、玉米、小米麵、東北米、三角、香油、飛行 [illegible]；上海（五月五日）20支三鼎紗 [illegible]

各價市場動態

米價疲弱銷量增加 粉市無變化雜糧平軟

【本報訊】麵粉開盤交易公司利字粉牌價未變，售出仍少，太粗米、內蒙米、朝鮮米牌價並無變化，銷出略見增加。市場上因小站稻米落二十五元，稻米開價落二十七萬斤，價九百八十元。蚌埠等地小麥亦有到貨，市價疲軟，下落五十元。通市場高貨開價上漲，外來粉上量添一萬九千餘袋，銷出不足上量的三分之一。[illegible]

[illegible]

紗布多停穩

紗布交易所場內開價，雙鑫、鳥球、跑狗細斜、藍神虎、紅人鐘等牌，下落四千元至六千元，粗細紗除十支嘉禾四平蓮升十萬元，餘均停[illegible]

票據交換（五月五日）

張數：8777
金額：39,809,584,129.07
差額：24,273,632,209.27
退票：185張，765,000.00
本票支票14張
金額：5,985,000.00

上月第五週指數表
華北物價及津工人生活費
南開大學經濟研究所編

【本報訊】國立南開大學經濟研究所發表四月份第五週華北批發物價及天津工人生活費指數如下：

華北批發物價指數（一九五〇年四月份第五週（自四月二十六日至五月二日）一九三六年七月至一九三七年六月＝一）

項目	本週指數	較上週增減百分數
1 總指數	22,453.44	－2.98
2 按用途分類		
食物	20,690.47	－3.63
紡織品	22,758.40	－1.11
金屬品	27,873.56	－1.65
建築材料	29,188.62	－1.17
燃料	18,793.54	－4.48
化學品	21,412.88	－4.80
雜項	23,924.11	－4.86
3 按製造分類		
原料品及農產食品	19,254.34	－3.55
製造食品	21,175.38	－2.54

天津工人生活費指數（一九五〇年四月份第五週（自四月廿六日至五月二日）一九三六年七月至一九三七年六月＝一）

項目	本週指數	較上週增減百分數
總指數	(一)17,652.29	－2.58
	(二)19,119.81	－2.73
食物類	18,208.38	－3.85
衣著類	27,372.18	－0.70
房租類	19,705.10	－1.06
燃料燈光水類	7,890.91	平
雜項類	28,663.34	－2.75

[illegible]

食物類農產品	11,860.86	－5.44
礦產品	17,608.88	－3.93
林產品	16,995.86	－4.04
工業產品	30,389.96	－2.00
生產品	30,379.52	－2.39
消費品	29,031.12	－2.17
國內市銷品	23,817.54	－2.62
進口品	26,093.68	－4.88
出口品	28,490.20	－3.71
國內市銷品	24,665.24	－5.76
	21,348.10	－2.82

附註：㊀係包括房租類之總指數 ㊁係不包括房租類之總指數

日用品零售價（5月5日）

符號 ㊉漲 ㊀落

品名	單位	價格
玉米麵	斤	[illegible]
稻米	斤	[illegible]
小米（北河）	斤	[illegible]
小米（東北）	斤	[illegible]
麵粉利字	袋	[illegible]
東亞恒字通粉	袋	[illegible]
豆腐本地	斤	[illegible]
土菜	斤	[illegible]
㊉鹽	斤	[illegible]
大葱	斤	[illegible]
豬肉帶皮	斤	[illegible]
牛肉	斤	[illegible]
㊀羊肉	斤	[illegible]
黃花魚	斤	[illegible]
㊀對蝦	對	[illegible]
雞蛋	個	[illegible]
香油	斤	[illegible]
㊀煤球	斤	[illegible]
光榮一號	燈	[illegible]
洋鐵壺		[illegible]
紅高粱紙烟	盒	[illegible]
烟斗紙烟	盒	[illegible]
天津字火柴	包	[illegible]
狼狗男襪	雙	[illegible]
龍鳳坤襪	雙	[illegible]
三花毛巾	條	[illegible]
㊉㊀麻雀彩毛巾	條	[illegible]
二廠五福白布	尺	[illegible]
太平洋藍布	尺	[illegible]
㊀20支三鼎紗	塊	[illegible]
零售水價	工人送 / 自取	[illegible]

紙烟進戶較暢

紙烟市況，個別牌號有升有降，白鳴合升一千元，紅高粱升三百元，二十支哈德門升一百元，進戶較暢，售戶掌握價緊。雞錫安出二十支大紅錫包三百三十二萬元，二十支哈德門二百五十七萬五千元。[illegible]

山乾貨市況

花生米進戶勁勢仍暢，吐價平低，銷出二千六百八十包。葵花子申銷依然遲滯，雖有安出，未能平衡。遼寧黑瓜子開價上提，成交不大，跌，近來來源暢通，價格隨之下落。現在批發門市價：㊀[illegible]

夏令應時用品上市
涼蓆竹簾草帽雨傘備齊
今年來源暢通價格跌落

【本報訊】夏令消費品，如涼蓆、竹簾、草帽、雨傘現已上市，估衣街一帶如大合竹簾、涼蓆莊，大昌祥等多家都預備了大宗夏貨零售批發，除恒皮換莊在夏季也經營涼蓆、草帽、雨傘等貨物。

涼蓆：價格，今年涼蓆的銷路很多，其主要原因是去年涼蓆銷季以前產地寧波還沒有解放，因而貨缺，門市所售多是舊存貨物，近來來源暢通，價格隨之大跌，現在批發門市價：㊀[illegible]

竹簾：隔稍，細竹竹簾是河南濬化產品，竹條細軟而堅固耐久。粗的是用江蘇竹條編成，竹質脆硬，解[illegible]

草帽：勞動人民所用的草帽，北京和本市編制的很多，價格每頂二千五百元到五千元，山東曲阜的舂[illegible]

雨傘：市面流行的分油布傘和油紙傘兩種，油布傘多是本市小工業作坊製的，油紙竹傘是溫州、杭州、溫州、俗稱大寶油傘，有的是和湖南運來，大小不一，小號的和湖南的貨，大號的[illegible]

鮮蛋成交轉多
價格昨續疲落

鮮蛋上市較增多，昨大[illegible]

訂正

昨日「生牛皮水牛皮」一文中「小牛皮」誤爲「小牛皮」，特此訂正。

又一條華北定期航線開行
海隆快輪 定期駛行 天津—龍口
每星期三、六
天津開龍口 取費低廉 安全迅速 貨物短損 負責賠償
歡迎各界客貨搭乘 請臨本局業務科接洽爲荷

物貨運價表
客票每位人民幣二萬元膳食自備 旅客自攜包件貨物每十公斤人民幣二千元以十公斤爲起碼單位

等級	每噸運價小米市斤
1	243.6
2	180.4
3	133.6
4	99.0
5	76.1
6	58.7
7	46.9
8	37.5
9	32.6
10	29.7

天津招商局 地址：一區濱江道七號 電話：三局四八〇六—九

聖佐士輪 直放日本 鹿兒島 神戶
十日抵津 十二日結關 十三日開航

捷寶輪 直放日本 神戶 大阪
十五日抵津 十七日結關 十八日開航

泊招商局二號碼頭 貨運接洽處 天津招商局 海鷹輪船公司

出口商注意 麥迪遜總統號（PRES MADISON）第十九次航行在大沽口裝船經日本直達太平洋岸再轉運往加拿大美國鐵路各地貨物運往溫哥華、西雅圖、三藩市、洛杉磯並由舊金山承運貨物由大沽口至舊金山十六天 菲爾謨總統號（PRES FILLMORE）[illegible] 百利有限公司代理美國總統輪船公司 電話3.1019 3.4339 3.1196

達維肯快輪直放香港
現已出儎 五月十日到津 五月十二日結關 船泊三北碼頭 備有二層艙
海通輪船行啓 第十區大沽道十七號 電話三局三五七一 三六六七 〇二九四號

漢瑞傑森 特快油輪 保證直放香港
本輪設備完善 裝有雷達 能使航海安全
五月七日到津 五月八日結關 五月十日離津
貴客如有貨運請來我行接洽 客票處：我行及中國旅行社
捷成洋行 一區一號路一號 電話：三局五一八、貨運三一五三

請進出口商注意 「飛箭號」 七次 Isbrantsen Lines S/S"Flying Arrow" Voy #7
五月廿九日抵大沽口 五月廿六日結關 航行日本、直放舊金山、紐約、巴爾的摩、費城、經巴拿馬運河
本船來津裝出口貨，並承裝出口貨由大沽口、經青島、上海列各口岸，如有貨物運往上列各口岸請與本行接洽爲荷
星請航政局核准中 伊斯班迪遜輪船公司 遠東總代理 美隆洋行啓 天津一區松江路七號 電話三局一八三一號

漢陽輪 五月八日到津 五月八日結關 五月十一日開往香港
鄱陽輪 五月十四日到津 五月十五日結關 五月十七日開往香港
湖北輪 五月廿一日到津 五月廿二日結關 五月廿四日開往香港
呈請航政局核准中 太古輪船公司啓

天津市磚瓦工業同業公會 ★ 廉售磚瓦
廉售範圍：僅2,000萬塊
目要產品
機磚 藍瓦 藍磚 紅心 空心 焦碴 巴碴 紅磚 紅瓦 機器瓦 [illegible]
如蒙惠顧不勝歡迎 尺度劃一 交貨迅速 品質精良 堅固耐久
響應經濟建設！ 實行集體聯營！ 供應建設需要！
專人接洽 電話定貨 數量有限 購者從速
地址：天津一區多倫道西口拐角313號 電話(2)4782 4931

人民教育
爲人民教育事業服務的刊物
開展新民主主義教育理論研究 交流教育經驗 指導教育建設 推行教育政策
五月一日創刊
第一卷第二期要目
[illegible]
預訂優待辦法 [illegible]
新華書店 總發行
天津分店 地址：羅斯福路一九一號 (24—278)

日本貿易
[illegible]
大阪市天王寺區下味原町八七 遠東貿易公司 電掛TYTO 4087

治療男子 包皮病 [illegible]

歇業聲明 [illegible]
過戶聲明 [illegible]
歇業聲明 [illegible]
過戶聲明 [illegible]
明出兌人 代表 共同聲明 [illegible]
歇業聲明 [illegible]
歇業聲明 [illegible]
遺失聲明 [illegible]
歇業聲明 [illegible]
遺產聲明 [illegible]

私營工商業所存在的問題
——記北京市民建分會舉辦的座談會
吳均

無可諱言的，今日的若干工商業正面臨着一種困難，不僅僅只是上海，京津也是一樣。這種困難的形成，在今日過渡期間，是無可避免的，但卻是有辦法可以克服的。

為了更多的了解今日工商業的困難，從而研討出解決的途徑，渡過目前這一個難關，民主建國會北京市分會，在四月二十八日的晚上，特地召開了一個座談會，座談的中心，就是私營工商業所存在的問題。

出席這一個座談會的，有該會會員和會友，而這些會員和會友，多半都是從事工商業的，所以都能暢所欲言的說出了他們本身所遭受的困難。同時，該會並請了一位參加政府工作，現在擔任中央財政經濟委員會私營企業局副局長的會員吳羹梅先生，來幫助大家解答問題。

先後發言的，一共有十一個人，這十一個人當中，包括有金融業的、糧棧業的、米麵業的、機製米業的等等，他們首先說明了自己的困難情形，隨着，並提出了他們對政府的希望。

金融業者說：現在的困難是放出的款不容易收進來，有一點款子也不敢放出去。金融業一向要靠工商業為生的。完全是運用貨幣，以利息為生的。而今日工商業的困難，頭一個是銷路呆滯，第二個是資金缺乏，流動資金不夠，工商業一蕭條，金融業不僅收不回放出去的款，就連利息也收不回來。現在北京各銀行存款有三百多億，放款只有一百億，錢莊存款有一百多億，放的款並不多。此外，勞資關係也還沒有十分搞好。總起來說：工商業困難，影響了金融業，而金融業困難，也影響了工商業，二者是有通環性的。不過，目前倒有兩個好的現象，一個是北京市銀行錢莊合組的貸款團，五月二日就要開始工作了。另一個是物價穩定，過去利息過高，現在已經慢慢壓平。

米糧業者說：解放前有一千戶會員，一九四九年底增加到一千四百多戶會員，過去，是供給了百分之五十的市民需要量，如今因為糧食公司零售店的設立，會員們只能供給市民百分之三十六的需要量。四月份歇業的九十多戶，主要原因是沒有營業，自然，這其中也有由於勞資關係不正常所致的。

機製米業者說：機製米廠成立的很多，公的私的都有，去年作得都挺好，可是到了今年舊正月底，完全都停工了。自己買原料加工賠本，一定要給政府加工，可是糧食公司目前也還不需要加工，工廠停工，職工照樣要吃飯，這困難就來了。

發言人又提出另外一種現象，就是今日的工商業有一種化整為零的趨勢，小戶擴大戶。最近，一個人的工廠，三兩個人的工業，幾十萬元資本的也有。

發言人中有人認為公私關係沒有搞好，分工也沒配合好，希望能召開一個公私營事業會議，什麼應該公營，什麼應該私營，好好的劃分一下，並希望政府能援濟資金。

還有的認為稅收和公債都有些過重，希望減輕。對稅收技術，認為解放之初，可以採用民主評議，但不能永遠這樣下去。還有查賬問題，如果認為賬目不整齊，政府應該幫助工商業者確立一種會計制度。

最後，由吳羹梅先生解答，他首先聲明：過去，他也是從事工商業者，參加政府工作日子不多，對於政策不夠了解，所以只能就他了解的說一說，並非代表政府發言。

他說：目前工商業所遭受的困難，政府是曉得的，而且對這些問題，都在考慮之中。尤其最近毛主席和陳雲去任指示財經部門要準備召開各種會議，好好研究一下，一定會有結果。

目前工商業的困難是有的，但須是在轉變改造中必有的現象。在東北，就聽不到訴苦的聲音，最嚴重的是上海，而天津又比北京好些，但大家不要怕。以東北地區來論，私營工商業該受淘汰的，沒法繼續存在，但可以賺錢的，還是同樣賺錢。看到東北這種復蘇景象，正可不必發愁。由於地區、行業的不同，困難也就不同，政府對此，只能有重點的去照顧。

困難情形不一樣，但中心是市場購買力問題，什麼時候能好轉呢？那必須等土改完成，軍隊復員，公私關係調整好，不要太性急，總要有一點長的時期。市場問題，過去購買力是虛偽的，但今日國家購買力還不能很大，由於財經工作統一，公債和稅收，一般購買力還不能正常化，不過這形勢不會太久。政府正在想法，如何使市場由呆滯而變成活動。最近，在上海，有一部份東西已在收購了。擴大購買網，一方面以工業產品賣給農民，一方面使人民幣下鄉，這樣才不致刺激物價，今日人民幣下鄉任務，也沒完成。

工商業調整，是長期艱苦的過程，政府將開一連串的會議，今年五六七八月間，專業會議，會議後，在重點專業會議，會議後，在生產方面，可有目的，如同如何打開銷路，使人民幣下鄉，提高購買力，使生產更有計劃，更有步驟。

銀錢業資金問題，今日是有錢放不出，要借借不着，成了脫節現象，只有在物價穩定時，利息降低，通貨回籠，資金自不成問題。困難是有困難，但不可失掉信心。物價穩定，購買力提高，工商業有利可圖時，游資自會投來，對工商業是會有好處的。此外，短期資金已有銀行錢莊貸款團，可以解決這個問題，長期資金，是否可以組織投資公司來幫助解決，亦很值得研究。

勞資問題，失業工人救濟辦法已有規定，勞方要開誠佈公的談，要誠懇，要深入。工商業者，尤其要認清工人階級在目前政權中是居於領導地位，在企業中亦同樣應被尊重，事情才會搞好。上海已經有了數減員工的辦法，同時，上海工人也普遍的提出減低工資，這是好的傾向。

至於公私關係，對於工商業，政府無意包辦，但百貨公司以及生活必需品的零售店，不能說沒有一點作用，它能起穩定物價、市場的作用。在比重上，將來公私營是要有規定的，政府一定會實施自由貿易政策，使私營工商業發展，但什麼應該公營，什麼應該私營，這是很難劃分的。將來在專業會議上，一定會研究出一個適當的措施，使公私關係調整好。

投資條例沒公佈，使人不敢投資，這也是一個問題，現在正由私營企業局起草中，對於股權、股息分配等等，都將要有一個很適當的標準。

稅收和公債，今日諸位都有反映，尤其集中在民主評議和查賬收稅這兩點上，現在着重在爭取解放戰爭的全面勝利，和重點建設，民主評議，只是一種過渡辦法。目前統一查賬也很難，但這都是暫時的，不然，工商業稅條例要它何用呢？總之，一定要作到合理負擔，並簡化徵收辦法。

基本上，私營工商業今日是有困難的，但也是有辦法的，有希望的。

（此稿業經吳羹梅先生修正）

轉變中的私營行莊
承運

十多年來的通貨膨脹，造成了借貸利率的高漲，通貨流通的加快，因而也造成了部份的甚至大多數的以投機為業務的私營銀行錢莊風起雲湧的條件。顯然的事實是：在利率高漲與貨幣流通加速週轉的情況下，銀行錢莊可以最少的資本，收到擴大的利益，主要的資金來源不是存款，而是一般支票存款的收支餘額，於是以幾乎沒有負担的資金，經營投機事業以獲取超額的利潤。銀行錢莊之多在京、津、滬、漢、渝等大都市中幾乎都不下百家。這是國民黨反動政府在金融上造成的基本現象。

解放以後，投機的客觀條件已不存在，投機的行為更為人民政府絕對不許。共同綱領第三十七條規定：「對於擾亂市場的投機商業必須嚴格取締」。第三十九條規定：「依法營業的私人金融事業，應受國家的監督和指導。凡進行金融投機、破壞國家金融事業者，應受嚴厲制裁」。於是，以投機為業務中心的行莊，自然遭到了困難。但在通貨膨脹還未完全停止的情況下，困難雖在，還不至於達到極點。到了通貨穩定，物價隨而平穩的條件成熟後，這種困難遂趨明朗化了。這就是全國財經統一後，物價趨於穩定中各地銀行錢莊，特別是津滬行莊不能維持業務，而倒閉的基本原因。以上海一地而言，從二月以後至四月一日先後倒閉的行莊達四十五家。這樣的倒閉更加說明了過去依靠投機起家的行莊，到現在投機已絕不可能時必然要倒下去。這是社會經濟好轉中必然要發生的。這也就是對私營行莊具體說明：要存在，要發展，必須依法經營，必須把營業方式扭轉過來，走向一條新的道路。

新的道路是服務於生產，服務於生產的方向不僅是工業，更且是農業。而服務於生產的力量非走過了十多年通貨膨脹道路的任一私營行莊所能單獨負擔，這需要在國家銀行的指導下集合私營行莊的力量，集體的展開這一新的業務。目前京、津、滬、漢等大都市已在朝這一方向發展。這一方向的發展是樂觀的。北京市私營行莊在人民銀行的領導下，已組成了聯合放款銀團，集中資金投向生產，集中起來的資金是龐大的，對於解放初期的生產事業的任務是能夠起相當的作用的，因而也可使各私營行莊把業務展開來（因為目前的現象是放款放不出去），不僅是渡過轉變時期的困難，而且可以為從來的發展打下基礎。北京市聯合放款銀團的資金總數達三十億元，除由京人民銀行負擔六億元，私營行莊集中起來的資金達二十四億元。天津私營銀行業從去年即有第一、第二聯合銀團的組織，聯合集體的力量投向生產。最近津錢莊方面有聯合信用準備會的組織，銀行方面更有全業的聯合銀團的成立。信用準備會的目的在：對外加強信用，對內相互扶助，這是走向聯合經營開展業務的第一步相當助週轉頭寸。聯合銀團則是以集體力量投向生產發展銀行業務的組織形式，資金總額已經確定，貸放對象亦已確定為工廠農場及對外貿易，是完全符合於發展生產的方向的。上海私營行莊集中力量在開展資金下鄉的業務，這也是適合於時代要求的。據報載：上海私營行莊組織的農業貸款銀團已有三十五家行莊，執行委員已經成立，業務即將進入實行階段。武漢市私營行莊在漢口人民銀行的領導下，也組成了聯合放款處，吸收社會游資，投資生產事業。目前已開始貸放，並為擴大業務，近擬增加放款總額為一百六十億元。這一些具體的例子，說明了私營行莊確已在轉變中。而這種轉變是需要的，也是正確的。

服務於生產，並以集體的力量完成其任務的總原則，是私營行莊轉變的新的起點。從這一起點將出現一個新的展開業務的發展的私營行莊的局面。共同綱領中所規定的私營行莊須在國家的監督與指導下，予以管理的，這不只是對私營行莊予以管理，更給予私營行莊的扶助，特別是在轉變的開始時，所予助力尤大。上述各地銀團或放款處的組織，都是在金融處或人民銀行的扶助下議成的。……津人民銀行與中國通商、中國實業、中國農工、建業等五家銀行訂立了業務聯系合同，協助各行週轉頭寸，解決困難，並給予調撥資金的便利。最近又與銀行業聯合銀團訂立聯系合同，亦保持着這一精神，指導並扶助銀團完成任務。

私營行莊在轉變中，這一轉變是必需的，也是正確的。這一轉變是伴隨着財經的好轉而開始的，這一轉變孕育了私營行莊的發展。

工會法草案發表

廿九日政務院第二十九次政務會議初步通過了中華人民共和國工會法草案，準備提請中央人民政府委員會批准公佈，並先在四月二十九日由新華社發表全文，徵求各方面意見。

工會法是我們國家的重要的法律。因為工人階級是新民主主義國家的領導階級，工會就是新民主主義政權的重要支柱，各地現在職工中都有工會組織，但情形並不一致，需要政府頒佈法令使這些工會的組織、權利和責任明確起來，統一起來，使工會更鞏固起來，使工人更好地組織起來，發揮在新民主主義建設中的作用。

這個工會法的特點是什麼呢？首先，這個工會法是根據共同綱領的規定，工人階級是領導階級，是國家四個主人中的領導者。工會是工人階級的組織，是為工人階級利益而組成的。這個工會法規定的工會，是完全不同於「正綱」之流的工會，所謂「工會」是反動統治下的所謂社會部特務頭子的出賣工人的組織，那種工會是反動派欺騙工人的工具，是為了制止工人更多的財富。

工會法草案總則中規定：「工會是工人階級自願結合的群眾組織」（第一條），「統一全國的工會組織」（第三條），是說明工會組織系統是只有全國獨立的，是以勞動力或體力的勞動者組織起來的，就是說只有勞動者才能參加的，是多數人的，不是少數人的，是包括先進份子和中間及落後份子的。是自願的，不是強迫的，是獨立的，不是附屬於其他組織的。中國工人階級本來是統一的，只有國民黨反動政府才分裂工人團結，才分成許多系統。這個工會法草案中，明確規定了工會的作用和權利和責任，這個草案是經過長久的廣泛的討論，使每一條都能切合實際解決問題，到從群眾中來，到群眾中去，這與其他資本主義國家以及過去的封建社會為統治人民而立法是完全不同的。

設立勞資協商會議的指示

四月廿九日，中央人民政府勞動部向各地發出「關於在私營企業中設立勞資協商會議的指示」，這是中國工人階級與民族資產階級團結起來發展生產中的一個重要文件。

勞資關係正常化的途徑，第一步是訂立集體合同，但集體合同只能對一行一業的勞資關係規定粗略的輪廓，在各地實施已有相當效果，更進一步的辦法，就是成立勞資協商會議。勞資協商會議是一個企業勞資團結發展生產的好形式，許多生產的問題可以到這個會議上求得解決。許多企業已經實施，特別是在天津的企業，已經獲得效果，有些企業雖並沒有這樣的名稱，但也有一類似的組織。為了求得更進一步的成就，勞資協商會議還應該更廣泛地建立，並應該更深地討論生產的種種問題。勞動部指示頒佈以後，這方面一定能更加推進，獲得更好的成績。

公私銀行合作的範型

天津人民銀行於四月廿八日和新華、中國實業、中國農工、建業、中國通商等五家私營銀行，建立了業務聯系合同，這是國家銀行扶助私營銀行開展業務的力證，而且是對在全國範圍內調整公私營企業的關係作了極好的嘗試，因而這一聯系合同的簽訂，意義是極大的。

合同全文八條，主要項目規定由人民銀行協助各行辦理收存款，解決頭寸週轉困難，並給予調撥資金的便利，都是針對當前私營行莊的困難而訂定的。從條文的分析，很顯明的看出「公私兼顧」原則在實際上運用。這是完全符合中央人民政府財委會陳主任在中央人民政府政務院第七次會議中明確指示的「國營企業和私營企業之間的相互關係，必須予以調整，使『公私兼顧』的原則在實際政策和具體辦法上表現出來」。

為了貫徹「公私兼顧」的原則，津人民銀行於五月四日又和銀行業的聯合銀團簽訂了聯系合同，今後的銀行業將由此而開闢出一條廣大的道路，好好地為生產而服務，不僅能克服了當前的困難，而且是有其發展的希望的。

順利渡過了淡月
——滬華成烟廠克服困難的經驗

上海華成煙廠創設於一九二四年三月，迄今已有二六年的歷史。現有捲烟機三七架，職工二一五六人，為私營烟廠中有數的大廠之一，出品以金鼠、美麗、小美麗三種著稱。該廠職工工齡二〇年以上及一〇年左右者各佔三分之一，大革命時期曾有過光榮的鬥爭歷史，目前他們對發展生產及愛護烟廠均抱有高度熱情，董事長戴耕莘及廠長顧少魁均於解放前逃往廣州，現在僅有總經理陳楚湘留滬負責。該廠現有的困難，除和一般烟廠相同者外，尚有歷史上遺留下來的用人太濫及生產中的某些浪費現象，使得開支浩大，增加困難，但廠中尚未負債，並存有九千餘箱原料，淡月過去，即將繼續開工。

該廠自解放以來，由於生產力過剩，市場縮小及將美的封鎖轟炸等困難，開工由每月十二天減至八天，總經理一方面認為該廠「底子厚，不要緊！」但另方面則於二月廿五日書面向工會提出減薪二分之一的要求（只訂於三月一日起實行）並以「如不答應即吃光算數」相威脅，該廠工會認真的分析了當前的困難及資方的要求之後，一致認為減低工資僅能解決部份的困難，但解決不了整個的困難，為了照顧資方，維持生產，共謀解決辦法，即提議組織勞資協商代表會議，共謀解決辦法。三月初，資方接受工會要求，成立勞資協商會議，向職工大會報告廠中實際情況，並承認自決定減薪的錯誤。會後工友經四天的分組討論原則上同意減薪，提出累進減薪辦法（辦法附後）以外，並鄭重地向資方指出：減薪不是解決困難的唯一辦法，而應注意行政管理人員的精幹；購買原料及付印刷費用不能再憑交情；下腳、廢料不可再隨便送人；生產方針應該改變，多出大衆化的產品；另外，還應從原料及銷路各方面多想辦法。同時，工會更代表職工提出節約方案：職員伙食適當降低；工人工作時不用電爐烘飯（操作在車間即有電爐九十餘只）；不用錫皮紙揩手……等。經過這次勞資協商以後，資方不但在經濟上獲得很大的幫助（僅減薪一項即減少開支一〇〇〇擔米），而且在政治上也受了很大的感動和啓發，曾向職工說：「華成烟廠就讓你們坐吃，還可維持六個月；只要我們好好經營，再加不久台灣打下，封鎖解除，永遠不會關廠了」。並且自港調回資金二〇億元，職工則進一步提高了工人翁的責任感與積極性，有的老工人說：「老闆說話算數了！」一個女工也說：「老闆把心窩裏的話說出來了！」四月份我們過去不敢講，現在都可以講出來，大家很安心地渡過淡月，都接受新的辦法支取工薪，職工準備接受新的生產任務。

從華成烟廠解決生產困難中，可以看出：私營企業生產有困難時，資方如能向職工開誠佈公，尊重職工的正確建議，通過勞資協商辦法發揚職工的積極性，不但可以有效地解決當前的困難，同時也會獲得職工很多寶貴的批評與建議，對改善今後的生產經營各方面都有很大的幫助！

附：華成烟廠減薪辦法

底薪在二〇元以內不打折扣；以二〇元一元起再累進計算，二〇元一元至三〇元打九折；三〇元一元至五〇元打八折；五〇元一元至一〇〇元打五折；一〇〇元以上一律三折，津貼全部照發，女工停工期間津貼八角，米貼照發，和平獎金……分七角……取消。

成興茶莊 運到大量茶葉歡迎各地合作社及公私營百貨店採購 貨色齊全定價低廉訂有優待辦法 請到總店批發部接洽

外埠函購 專人司理 寄遞迅速

成興茶莊
總店：天津北門外竹竿巷電話五一〇〇七
支店：天津第一區天增里電話三二三九四
採製：福州 蘇州 杭州 六安 黃山
茶廠：屯溪 羅源 婺源 霍山 竹嶺

國光 天津 平安 明光
熱血青年
二點一刻 四點半 六點四五 八點一刻 | 一點 三點 五點 七點半 九點 | 二點一刻 四點半 六點四五 八點一刻
片附中文詳細字幕
票價 樓下二千 一千
今天開演
為「熱血青年」鄭重啓事
公映新聯成就的「熱血青年」，是蘇聯青年在建設共產主義的偉大事業中，如何戰鬥，如何學習，不怕任何困難，不怕任何危險，……

星期早場 票價一律一千元
華北影片經理處主辦 天津公司
北洋 北寧 明光 光華 天津 美琪 河北 大光明 新華 中國
藝術記錄片 烟花女兒翻身記
映期：五月八日 ……

新中華影業公司最新貢獻
殷秀岑 韓蘭根 關宏達
滑稽大笑劇 大家歡喜
三大滑稽明星聯合主演

陳雲卿 楊志卿 洪警鈴 張婉志 章直 聯合主演

華安 美琪 河北
霹靂一聲突如其來巨片
周璇 呂玉堃 馬驥 合演
夢斷關山
明天准演 歡喜劇 大家歡喜

★慶祝紅五月半價優待工學觀劇★

新新 華 戲院 筱白玉霜 公案 于臨江驛
權樂 青年會 我這一輩子
群英 特約 兄弟 恩仇記
新聲 特約 青年團 官雜陞圖
昇平 今天早晚 獨眼龍
中華 戲院 新劇社
大舞台 新藝劇社 全部岳飛 白毛女
天華景 上海聯合越劇團 孟麗君 上演 夜來風雨聲

新中央 光明 大光明 今天上演
周曼華 主演 自由天地

北洋 華北 張帆 韓蘭根 裴沖 關宏達 天外笙歌 ★音樂歌唱片★ 票價 樓下一律二千元正
天宮 上仙 東亞 舒繡文 野火春風
焦鴻英 美艷親王 喬奇 黃河 威莉
明星 開明 紅旗歌
莫斯科 游擊抗戰
亞洲 自由天地 周曼華 主演 明天 大家歡喜

天津市京劇評戲曲藝三公會籌募基金義演假座中國大戲院
票價六千起至一千 現售票已碼五六元一價

★京劇秦腔大合作★
李桂春 李桂雲
前後部大蝴蝶盃
五月十日（星期三）夜場

★集評戲精華之不分名次聯合公演★
雪玉冰霜（全部） 三節烈 打狗勸夫
五月九日（星期二）夜場
小白玉霜 新翠霞 ★驚人特約消息★

★曲藝業為序★
五月八日（星期一）夜場
法門寺 釣金龜

工人 和平 克復 戰爭
大觀園
注意

天津市工人文工團 全體動員！輝煌獻演！
★三幕十場十景話劇★
不是蟬
日期時間：明（七日）晚七時半
地址：一區華聯學校禮堂
票價：一律三千元
★避免擁擠不售團體票★

中國大戲院 紀念五一 最後別天
★特約名角大合作不分名次姓氏筆劃為序★
王金璐 任志秋 李鳴盛 周素英 姚玉剛 婁振奎 張永祿 曹世嘉 景榮慶 新艷秋
今日星期六晚 二探大保國
明日星期日夜 嘉興府 岳鋼 坐樓殺惜 荒山淚

共和大戲院
田尚 李尚 紅三 玉堂春 霸王別姬
紅鬃烈馬 漢明妃

上平 潘陽藝協 啓明歌舞大魔術團

大衆 鮮靈芝 筱玉蘭 女 新排 婚姻自主
天寶 喜彩君 李
永和茶樓
▲本報廣告效力宏大▼

紅鐘醬油
不計成本 不擇手段 為完成目前緊急任務
舉行史無前例的大特賣
醬油萬瓶 豆漿萬碗 五六開始 賣贈完止
特賣品醬油四斤大瓶油價三千元 無償附贈該廠明創造的豆漿一大碗
本市各重點特約代理店六十家同時舉行 西南站市
宏中醬油公司啓

香山特快輪 開往煙台，青島
船泊十九號碼頭（招商局四號碼頭）
五月七日到津 五月九日裝貨 五月十日離津
三一航業公司啓 地址：解放北路一三三號 電話：35119.35181